الأمم المتحدة

A/66/381

الجمعية العامة

Distr.: General
27 September 2011
Arabic
Original: English

الدورة السادسة والستون

البندان ١٣٤ و ١٤٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

التقرير المرحلي الثالث عن مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة

تقرير الأمين العام

موجز

يُقدم هذا التقرير عملا بقرار الجمعية العامة ٢٤٣/٦٤، الذي طلبت فيه الجمعية إلى الأمين العام تقديم استكمالات سنوية بشأن التقدم المحرز في مشروع نظام تخطيط الموارد في المؤسسة، أوموجا.

ويشكل نظام أوموجا تحولا في المنظمة على نطاق الأمانة العامة وهو سيمكن من تقديم خدمة ذات نوعية رفيعة وفعالة من حيث التكلفة في أي مكان في العالم دعما للولايات المتغيرة للأمانة العامة في الأمم المتحدة. وسيجدد الطريقة التي تدير بها المنظمة الموارد البشرية، والمالية والمادية؛ وسيدعم الإصلاح الإداري وذلك بتعزيز المساءلة والشفافية والضوابط الداخلية لجميع المعاملات المتصلة بالموارد؛ وسيدعم متخذي القرارات بتوفير إمكانية الرصد والإدارة والإبلاغ بشأن الموارد التي تستخدمها البرامج والعمليات؛ وسيدعم تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛ وسيمكن من توجيه الموارد نحو العمل ذي الأولوية العالية والقيمة المضافة؛ وسينتج نظاماً واحداً يجمع بيانات دقيقة حسنة التوقيت عن الموارد الرئيسية.

191011 191011 11-51759 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

وقد أحرز نظام أوموجا تقدما كبيرا منذ أن قدمت الجمعية العامة تمويلا أوليا للمشروع في عام ٢٠٠٩. وأعاد تصميم المئات من العمليات الإدارية القائمة في مختلف جوانب الأمانة العامة. وهو يمر حاليا بمرحلة حرجة إذ ينتقل من مرحلة التصميم إلى مرحلة البناء. ويتعين تعديل الجدول الزمني الوارد في التقرير المرحلي الثاني (A/65/389). ومن المتوقع حاليا أن يتم تشغيل أوموجا بحلول نهاية عام ٢٠١٥. وقد نتج التأخير عن عدة عوامل ترد في هذا التقرير.

وقد اتُخذ عدد من الخطوات من أجل معالجة التأخير وتسريع التقدم. وأُدخلت تغييرات على إدارة أوموجا عملا على تحسين إدارة تنفيذ المشروع. واعتمدت اللجنة التوجيهية لمشروع أوموجا نهجا مرحليا للتنفيذ، مما يتماشى مع خيار تنفيذ ''المرحلة التجريبية أولا'' الذي أقرته الجمعية العامة في الفقرة ١١٣ من قرارها ٦٤/٢٤٣. وهو يحافظ على الرؤية المتمثلة في قيادة عملية الإصلاح الإداري والتحول التنظيمي، ولكن هذه الرؤية ستتحقق على مراحل. وستشمل المرحلة الأولى المعروفة بأساس أوموجا وظيفة دعم احتياجات نظام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وسيبدأ تشغيل هذه المرحلة تجريبيا في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ وستنشرها المجموعات على نطاق المنظمة حتى نهاية كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤. أما المرحلة الثانية المعروفة بمرحلة امتداد أوموجا لإنجاز المهام الوظيفية الشاملة المتبقية فستنشر بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥. ومع ذلك، فإن بناء وظيفتي الموارد البشرية وصياغة الميزانية، واللتين تشكلان جزءاً من مرحلة امتداد أوموجا، وسيجري بالتزامن مع مرحلة أساس أموجا، نظرا لأهميتهما للمنظمة والحاجة الملحة لاستبدال العمليات والنظم الحالية. وسيبدأ نشر هاتين الوظيفتين في عام ٢٠١٤.

ويقدم هذا التقرير عرضا للمسائل التي واجهها المشروع منذ صدور التقرير المرحلي الأخير (A/65/389)، وهو يشرح النهج المنقح للتنفيذ ويعرض القرارات الموصى بأن تتخذها الجمعية العامة.

المحتويات

الصفحة

أولا – مقدمة ٥

ثانيا – الوضع الراهن ٦

ثالثا – التقدم المحرز ٩

ألف – وضع الصيغة النهائية للتصميم ٩

باء – إدارة التغيير ١٠

جيم – تحديث النظم القائمة، والوصلات البينية، وتعديلات النظم حسب الطلب، والتمديدات والأنشطة التقنية العامة ١٢

رابعا – آفاق المستقبل ١٥

ألف – نهج التنفيذ المنقح ١٥

باء – مرحلة أوموجا الأساس ١٦

جيم – النطاق والجدول الزمني ١٦

دال – تحقيق فوائد النظام ٢١

هاء – خيارات تخفيض التكلفة والتعاون مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى ٢١

واو – إتاحة مزيد من الفرص لتحقيق الفوائد: تقديم الخدمات ٢٣

زاي – أوجه الترابط وخطط الطوارئ ٢٣

حاء – الموارد البشرية: فريق أوموجا ٢٤

خامسا – الاحتياجات من الموارد واحتواء التكاليف ٢٥

ألف – الاحتياجات الإجمالية من الموارد ٢٥

باء – الاحتياجات من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ ..... ٣٠

جيم – من عام ٢٠١٥ لغاية نهاية المشروع ٣٦

دال – تكاليف التشغيل التقديرية في المستقبل ٣٧

سادسا – موجز الاحتياجات من الموارد فيما يتعلق بالنظم المؤسسية المطلوبة للأمانة العامة للأمم المتحدة على نطاق العالم وطلب اتخاذ تدابير من قِبل الجمعية العامة ٣٧

ألف – موجز الاحتياجات من الموارد. ٣٧

باء – التدابير التي ينبغي للجمعية العامة اتخاذها ٣٨

المرفقات

الأول – النموذج الإداري لنظام أوموجا. ٣٩

الثاني – الجدول الزمني المفصل: خطة التنفيذ المنقحة: مرحلة أوموجا الأساس (الصيغة ١) ومرحلة أوموجا الامتداد (الصيغة ٢). ٤٠

الثالث – الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ٢٠١٢. . . . . ٤٥

أولا – مقدمة

١ – نشأ نظام أوموجا في قرار الجمعية العامة القاضي بالاستعاضة عن نظام المعلومات الإدارية المتكامل بالجيل التالي من نظام تخطيط الموارد في المؤسسة أو بنظام آخر مماثل (الفقرة ٤، الفرع الثاني، القرار ٦٠/٢٨٣). وقررت الجمعية أن تنفيذ نظام تخطيط الموارد في المؤسسة يهدف إلى توحيد إدارة جميع الموارد المالية والبشرية والمادية في إطار نظام معلومات متكامل واحد للمنظمة بأسرها، بما يشمل بعثات حفظ السلام والبعثات الميدانية.

٢ – وكما ورد في الفقرة ٢ من التقرير المرحلي الأول للأمين العام (A/64/380)، فإن تعليل وجود مشروع أوموجا ومردوده الرئيسي غاية في البساطة: فبدونه لا تستطيع الأمم المتحدة الاستمرار في العمل وتبرير وجودها على نحو يتسم بالمصداقية في ظل التغيرات السريعة التي يشهدها العالم. وبرغم التحديات، لا يزال أوموجا يشكل فرصة لا تتاح إلا مرة واحدة طوال جيل كامل لتزويد المنظمة بالأساليب والأدوات والتدريب والتكنولوجيا على مستوى القرن الحادي والعشرين، ولتحدِّث أساليب تنفيذ خدماتها من أجل استيفاء الطلب المتزايد عليها في ظل الضغوط المالية المتصاعدة.

٣ – واتساقا مع الولايات الصادر بها تكليف من الجمعية العامة، يهدف مشروع أوموجا إلى تنفيذ المهام الوظيفية لنظام تخطيط الموارد في المؤسسة بأساليب من شأنها التقليل من المخاطر التنظيمية والإدارية؛ وكفالة الإعداد والتدريب الكافيين على نحو جيد التخطيط، وتدريجي من شأنه تقليل عبء التغيير على المنظمة ومواردها إلى أدنى حد ممكن؛ والحد من التصميم حسب الطلب في برمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة، من أجل كفالة تحقيق الكفاءة من حيث التكلفة فضلا عن المرونة في الارتقاء نحو نسخ جديدة من البرمجيات؛ ودعم تنفيذ نظام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

٤ – وسيعالج أوموجا التحديات الرئيسية التي تواجه المنظمة[(١)] بتيسير تهيئة بيئة قائمة على النتائج من شأنها تعزيز التخطيط والمساءلة والشفافية.

٥ – وقد أذنت الجمعية العام في قرارها ٦٤/٢٤٣ (الفقرة ١١٣) بتنفيذ خيار الأمين العام ”المرحلة التجريبية أولا“ للمشروع. وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، أقرت الجمعية

(١) أشار مكتب خدمات الرقابة الداخلية في تقريره عن أنشطة المكتب للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ (A/65/271 (Part I)) إلى تصنيف ”هذه النتائج في سبع فئات من المخاطر، هي: مخاطر الاستراتيجية؛ والحوكمة؛ والامتثال؛ والمخاطر المالية؛ ومخاطر التشغيل؛ والموارد البشرية؛ وموارد المعلومات... ولهذه المخاطر صفة مشتركة بينها جميعا، هي أنها قد تؤدي إلى نتائج سلبية تؤثر على ولاية وعمليات الإدارة أو المكتب المعنيين أو سمعتهما، أو سمعة المنظمة بأسرها“.

العامة، في الفقرتين ٣ و ٤، الفرع الثاني، من قرارها ٦٥/٢٥٩، التقرير المرحلي الثاني للأمين العام (A/65/389)، وفي الوقت نفسه طلبت مواصلة الجهود من أجل تشغيل المشروع على أساس خيارات التكلفة الأقل وحثت الأمين العام على شغل الوظائف الشاغرة على سبيل الأولوية.

٦ - ومنذ صدور التقرير الأخير، أحرز نظام أموجا تقدما كبيرا صوب تنفيذ ولايته؛ ومع ذلك، وكما هو الحال في مشاريع بهذا الحجم والتعقد، عانى المشروع من بعض الصعوبات. ويقدم هذا التقرير أحدث المعلومات عن المشروع والقرارات التي يوصى بأن تتخذها الجمعية العامة.

ثانيا - الوضع الراهن

٧ - يمر مشروع أوموجا بمرحلة حرجة إذ ينتقل من مرحلة التصميم إلى مرحلة البناء. ووفقا للجدول الزمني الوارد في التقرير المرحلي الثاني، من المقرر نشر مشروع أوموجا نشرا كاملا بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣. ومن المتوقع الآن أن يتم النشر الكامل في نهاية عام ٢٠١٥.

٨ - وقد نتج التأخير عن عدة عوامل. أولا، استغرق شراء برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة[٢] وقتا أطول بكثير عما كان متوقعا، ويعزى ذلك إلى تعقد المفاوضات وطولها. ثانيا، كانت هناك حاجة لإجراء تحليل واسع النطاق للعمليات الحالية من أجل نقل المنظمة من نظمها وعملياتها الآلية القديمة إلى النموذج التشغيلي المستقبلي. وقد ثبت أن هذا التغيير الثقافي والمؤسساتي أكثر تعقيدا وإثارة للتحديات مما كان متوقعا. ثالثا، أدرك نظام أوموجا ومستخدموه أن قوة وقدرة برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة ستتيح الفرصة لتنفيذ مهام وظيفية أكثر شمولا مما كان متوقعا في البداية. وقد أدى ذلك إلى إنفاق وقت إضافي في مرحلة التصميم. رابعا، أُنفق وقت أطول مما هو مقرر أصلا في مجالات المشاركة والتثقيف والحصول على قبول أصحاب عمليات المنظمة والمستخدمين النهائيين فيما يتعلق بطرائق العمليات الجديدة. خامسا، على الرغم من تنفيذ التدابير الرامية إلى تسريع التوظيف، فإن تعيين موظفي الأمم المتحدة والخبراء المختصين لا يزال يستغرق وقتا طويلا، كما أن الحصول على خبراء استشاريين مستقلين ممن يتمتعون بالخبرات الملائمة لا يزال يشكل تحديا. سادسا،

(٢) صدر طلب عرض لبرمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة في شباط/فبراير ٢٠٠٨. وجرى اختيار أفضل برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة عن طريق عملية تنافسية في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، ومُنح عقد الشراء بشكل رسمي للبائع في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وقد استغرقت المفاوضات مع بائع البرمجيات وقتا أطول مما هو متوقع. وجرى توقيع العقد في نيسان/أبريل ٢٠١٠.

أدت قلة توافر المعرفة المتخصصة بالبرمجيات الجديدة لنظام تخطيط الموارد في المؤسسة إلى الحد من قدرة فريق التصميم.

٩ - وقد استلزمت هذه العوامل مجتمعة إعادة حساب الجدول الزمني. واعتمدت اللجنة التوجيهية نهجاً متدرجاً للتنفيذ. وتشمل المرحلة الأولى، مرحلة ''تأسيس أوموجا''، مهاما وظيفية من شأنها دعم العمليات الحاسمة ومتطلبات نظام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام[٣]، في حين ستكمل المرحلة الثانية، مرحلة ''امتداد أوموجا''، الرؤية المتوخاة لأوموجا. وسيمكن هذا النهج المنظمة من التقليل من التأخير، واستيعاب التغيير بمعدل مقبول، ومعالجة بعض المخاطر المرتبطة بنشر نظام يوفر حلا شاملا. ويرد شرح تفصيلي للنهج المتدرج في الفرع الرابع من هذا التقرير.

١٠ - وجرى استكمال وتنقيح هيكل الحوكمة في أوموجا، الذي كان قد عُرض عرضا أوليا في تقرير الأمين العام عن نظم المؤسسة للأمانة العامة للأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم (A/62/510/Rev.1)، وإدراجه في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (A/63/487 و Corr.1 و 2، المرفق السادس). وفي عام ٢٠١٠، جرى تنقيح الهيكل ليعكس التطور الذي طرأ على تكوينه وهيكله وتسمياته، وعُرض على الجمعية العامة في المرفق الثاني للتقرير المرحلي الثاني (A/65/389).

١١ - وعقب استقالة وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية من منصب رئيس اللجنة التوجيهية لأوموجا في ١٦ حزيران/يونيه ٢٠١١، أجريت تغييرات على هيكل الحوكمة في أوموجا لتسريع التقدم في هذا المنعطف الحاسم للمشروع ولكفالة المساءلة التامة وتعيين حدود المسؤولية بشكل واضح. وعلى نحو ما ورد في الهيكل الإداري المدرج في المرفق الأول[٤] من هذا التقرير، تعمل نائبة الأمين العام حاليا رئيسةً مؤقتة للجنة التوجيهية لأوموجا؛ وتضم اللجنة أعضاء جدد بصفة مراقب وهم رئيس ديوان مكتب الأمين العام، ومكتب الشؤون القانونية ومكتب الرقابة الداخلية. وعلاوة على ذلك، يضطلع الأمين العام المساعد وكبير موظفي تكنولوجيا المعلومات بقيادة الشؤون الإدارية لأوموجا، بالنيابة عن اللجنة التوجيهية.

(٣) طلبت الجمعية العامة في الفقرة ٨ من الفرع الثاني من القرار ٢٥٩/٦٥، إلى الأمين العام كفالة إنجاز تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في موعد لا يتعدى عام ٢٠١٤.

(٤) يبين المرفق الأول لهذا التقرير الترتيبات المؤقتة؛ وسيقدم استكمال إلى الجمعية العامة في التقرير السنوي المقبل مشفوعا بأية توصيات تتطلب موافقة الجمعية العامة في هذا الصدد.

١٢ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير السابق، اتخذت اللجنة التوجيهية عددا من القرارات التي ترد في مكان آخر من هذا التقرير، بما في ذلك تدابير للمساعدة على تسريع عملية التوظيف، والبدء في عملية تحديد الدروس المستفادة مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى التي نفذت نظما مماثلة. وقد أيدت اللجنة المقترح المتعلق بنهج التنفيذ المنقح لأوموجا وهيكل الحوكمة الجديد فيه، والجدول الزمني لتنفيذه، وميزانيته، وستواصل رصد التقدم المحرز عن كثب.

١٣ - ومنذ صدور التقرير المرحلي الأخير، زادت اللجنة الإدارية أيضا من رصدها لتقدم أوموجا، ولا سيما فيما يتعلق بأوجه الترابط بين استراتيجيتي تنفيذ كل من أوموجا ونظام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وترصد اللجنة الإدارية التقدم المحرز عن طريق استعراض الاستكمالات الفصلية المقدمة من مشروع أوموجا ونظام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وتشكل زيادة مشاركة الإدارة العليا عنصرا أساسيا لاستراتيجية إدارة المخاطر في مشروع أوموجا وعاملا حاسما لنجاحه.

١٤ - وسيتطور الفريق الاستشاري المعني بسير العمليات مع انتقال أوموجا إلى مرحلتي البناء والنشر. وستقدم مجموعة أساسية. من أصحاب العمليات المشورة إلى مشروع أوموجا فيما يتصل بمجالات مسؤولياتهم وسيجرى تكميل الأعضاء الأساسيين بأعضاء مؤقتين، استنادا إلى أولويات المشروع. فعلى سبيل المثال، يمكن أن يشارك أشخاص يتولون مهاما إدارية رئيسية في إطار مجموعات التطوير كأعضاء في الفريق الاستشاري قبل نشر النظام في مراكز عملهم. ويجري تدريجيا إنهاء عمل الفريق الاستشاري لأصحاب العمليات الوارد في المرفق الثالث من التقرير المرحلي الثاني (A/65/389) إذ أن مشروع أوموجا تخطى مرحلة التصميم إلى مرحلة البناء والنشر المتكاملين.

١٥ - وعملا على رصد تغيرات المشروع ومراقبتها وتوثيقها، أُنشئ مجلس استشاري للتغيير؛ ويتألف المجلس من مجموعة فرعية من أصحاب العمليات وستكون رئاسته على أساس التناوب. وسيعمل مدير مشروع أوموجا أميناً للمجلس. ولدى استعراض طلبات التغيير، سيجرى المجلس مشاورات بحسب الاقتضاء مع مجتمع أصحاب المصلحة. ولدعم المجلس، ستجري هيئة للاستعراض الداخلي تعمل ضمن مكتب تقديم خدمات أوموجا استعراضا للتغييرات التي لا تؤثر على النطاق والجدول الزمني والميزانيات. وسترفع إلى المجلس أي تغييرات من شأنها التأثير على نطاق المشروع أو الجدول الزمني أو الميزانية أو المنجزات المستهدفة أو غير ذلك من التغييرات التي لا يمكن تسويتها داخليا. وستُقدم توصيات المجلس إلى اللجنة التوجيهية للموافقة عليها.

ثالثا – التقدم المحرز

١٦ – حقق مشروع أوموجا تقدما كبيرا خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وانتقل إلى مرحلته التصميمية النهائية في صيف عام ٢٠١٠، وتم، حتى الآن، استحداث ٣١٧ عملية ”يمكن أن تصبح“ من عمليات النظام، وهي تعكس احتياجات المنظمة. وبدأ مشروع أوموجا أيضا التحضير لمرحلة البناء من خلال وضع استراتيجيات ومفاهيم لتشكيل برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة، واخْتَبَر العمليات في برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة، وأَكْمَلَ تصميم الهيكل المؤسسي (وهو تشكيل أساس النظام). ويجري أيضا استحداث تشكيل قاعدي إلى جانب بيان عملي ”لإثبات صحة وجدوى المفهوم“ للحد من مخاطر الانزلاق من مرحلة البناء والعودة إلى أعمال إعادة التصميم (وهو خطر شائع عند الانتقال من مرحلة التصميم إلى مرحلة البناء).

١٧ – وواصل المشروع تحليل نُظُم تخطيط الموارد في المؤسسة التي تستخدمها منظمات الأمم المتحدة الأخرى، ولا سيما النظام المستخدم في برنامج الغذاء العالمي، وعَمِل مع مشروع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وإدارة الشؤون الإدارية، وإدارة الدعم الميداني، وغيرها، على تحليل القواعد واللوائح والسياسات التي ستحتاج إلى تحديث لدعم العمليات الجديدة التي سيقوم نظام أوموجا بتنفيذها. وتم إنشاء قاعدة البيانات الخاصة بجميع نظم المعلومات الموجودة التي من المحتمل استبدالها أو إدماجها في نظام أوموجا، ويجري العمل على تحليلها حاليا.

ألف – وضع الصيغة النهائية للتصميم

١٨ – ركز مشروع أوموجا على مدى السنة الماضية على وضع الصيغة النهائية للوثائق، واستحداث النماذج الأولية، وتحسين تصميم ”ما يمكن أن يصبح“ عمليات للنظام، في مجالات الشؤون المالية والموارد البشرية وخدمات الدعم المركزي وسلسلة الإمدادات/المشتريات/اللوجستيات وإدارة البرامج والمشاريع. ويعمل التصميم بمثابة مخطط عام لنموذج التشغيل الجديد.

١٩ – وأكمل المشروع أيضا الهيكل المؤسسي لنظام تخطيط الموارد في المؤسسة. ويعكس الهيكل المؤسسي اللبنات الأساسية للمنظمة ويحدد الكيفية التي سيتم بها تنفيذ المعاملات وإنشاء التقارير. كما يوفر الهيكل المؤسسي منصة لتكامل جميع عمليات النظام. فعلى سبيل المثال، فإن برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة ستدعم احتياجات المنظمة فيما يتصل

بإنتاج البيانات المالية باستخدام فترات مختلفة لتقديم تقارير عمليات حفظ السلام والميزانيات العادية[٥]؛ وستكون هذه القدرة جزءا من نطاق مرحلة أوموجا الأساس.

٢٠ - ويمثل العمل على الهيكل المؤسسي تقدماً كبيراً في تطوير نظام تخطيط الموارد في المؤسسة. فقد أدى إلى زيادة كبيرة في مستوى المعرفة والخبرة ببرمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة بين الموظفين والخبراء المتخصصين العاملين في مشروع أوموجا. كما أن مجموعات المهارات الجديدة التي تم تطويرها ستؤدي إلى تسريع وتيرة التقدم في مجال تشكيل البرمجيات.

باء - إدارة التغيير

٢١ - عُقدت دورات للتصميم ودورات للاستعراض للخبراء المتخصصين وغيرهم من الموظفين المعنيين باستعراض عمليات النظام. وعُقدت دورات إعلامية لزيادة وعي الموظفين بشأن مشروع أوموجا وتأثيره. وبلغ الحضور في هذه المناسبات حوالي ٥٨٠ ٥ يوما من أيام مشاركة الموظفين. وشكل موظفو الأمانة العامة من المكاتب الموجودة خارج المقر؛ نسبة ٥٢ في المائة من المشاركين. ويورد الجدول ١ أدناه تفصيلا للأنشطة المتعلقة بأوموجا منذ تموز/يوليه ٢٠١٠.

الجدول ١

الأنشطة المتعلقة بأوموجا منذ التقرير المرحلي الثاني، تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى تموز/يوليه ٢٠١١ (لا تشمل الأرقام أعضاء فريق أوموجا)

نوع النشاط	الوصف	عدد الدورات التي عقدت	عدد المشاركين المتميزين
دورة تصميم	ركزت الدورات على إعادة تصميم عمليات الأمم المتحدة لتصبح عمليات مستقبلية محسنة	١٩	١٣١
دورة استعراض	ركزت الدورات على استعراض الحلول المقترحة مع أصحاب المصلحة الرئيسيين	١٣٩	٣٤٨
دورة إعلامية	دورات للتوعية العامة تهدف إلى توعية أصحاب المصلحة بمشروع أوموجا	٦٠	٦٦٢
دورات حكومية دولية	دورات للتوعية العامة (رسمية وغير رسمية) مصممة لإبلاغ الدول الأعضاء عن مشروع أوموجا	٣٥	٧٤

(٥) في الفقرة ٤٤ من التقرير المرحلي الثاني (A/65/389) أثير احتمال أن يتطلب الأمر إنشاء وصلة للتكيف مع الدورات الثنائية لميزانية الأمم المتحدة. وتم وضع حلٍ لا يتطلب وصلة مصممة حسب الطلب عن طريق وضع النماذج الأولية والتحليل المستفيضين. انظر الفقرة ٣١ من التقرير الحالي.

٢٢ - واشتمل عدد من هذه الأنشطة على اجتماعات رفيعة المستوى وجلسات لأفرقة عمل نظمتها إدارات أخرى، بما في ذلك إدارة الدعم الميداني، وإدارة الشؤون الإدارية، ومكتب إدارة الموارد البشرية، ومكتب خدمات الدعم المركزية، ومكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، ومكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. فعلى سبيل المثال، قام فريق أوموجا المالي، إلى جانب ممثلين عن مشروع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، بتيسير بعض جلسات حلقة عمل كبار المسؤولين الماليين لعام ٢٠١١ بشأن مجموعة متنوعة من المواضيع بما في ذلك الأصول الثابتة، وإدارة المخزون، وإدارة العقارات. وأدى الحدث إلى زيادة فهم أوجه الترابط بين مشروع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ومشروع أوموجا.

الاستعراض والقبول

٢٣ - شارك الخبراء المتخصصون وغيرهم من الموظفين المعينين على نطاق الأمانة العامة في استعراض وتصميم عمليات جديدة. ومنذ التقرير المرحلي الأخير، تم الإفراج عن ٢٢٩ عملية ''يمكن أن تصبح'' من عمليات النظام بغية قبولها من قِبَل أصحاب العمليات. وقد تم قبول أكثر من نصفها (١٤٣)، ولا تزال هذه العملية مستمرة. ويبرهن معدل القبول هذا على التقدم الكبير في تطوير نظام تخطيط الموارد في المؤسسة. فهو يُظْهِر مستوى المشاركة والتقبل من جانب أصحاب العمليات، كما يُظْهِر قوة وصلاحية العمليات المقترحة.

٢٤ - ولكن عملية القبول هذه تستغرق وقتا طويلا، نظرا للحاجة إلى العمل بشكل واسع مع أصحاب العمليات. فقد حالت الأعداد غير الكافية من موظفي أوموجا في مجالات رئيسية دون الانتهاء من منجزات التصميم المستهدفة لبعض العمليات. وأبطأت الفجوات في الخبرة الخارجية تقدم بعض عناصر التصميم التي تُعتبر أساسية في الوصول إلى حل متكامل ومتماسك، وعلى وجه الخصوص في مجال التمويل. ومن الممكن تفهُّم إحجام أصحاب العمليات عن استعراض العمليات بمعزل عن بعضها البعض، وهم يطلبون من المشروع تقديم حزم العمليات ذات الوظائف المشتركة كاملة ''من البداية إلى النهاية''. كما أن الاعتماد على أعمال لم تكتمل بعد زاد من تعقيد جهود أوموجا لتأمين قبول العمليات المنجزة من قِبَل أصحاب العمليات.

الاتصالات

٢٥ - عزز أوموجا، في العام الماضي، جهوده لزيادة وعي الموظفين بشأن المشروع من خلال مجموعة من أدوات الاتصالات. كما شجع أوموجا الموظفين على التسجيل في أوموجا نت، وهي بوابة إلكترونية تحوي معلومات شاملة عن المشروع، بما في ذلك تفاصيل حول إجراءات العمليات المعاد تصميمها. ونتيجة لجهود التوعية، انضم أكثر من ١ ٣٠٠ من الموظفين كأعضاء جدد إلى أوموجا نت في الفترة بين آب/أغسطس ٢٠١٠ وتموز/يوليه ٢٠١١. واعتبارا من تموز/يوليه ٢٠١١، أصبح عدد أعضاء أوموجا نيت أكثر من ٢ ٧٠٠ عضو.

التدريب

٢٦ - عجَّل مشروع أوموجا من عملية وضع خطة تعليمية عالمية شاملة وفعالة من حيث التكلفة لدعم المستخدمين النهائيين. وسيمْزُج النهج التدريبي بين نُهُج التعلم التقليدية داخل الفصل بقيادة المدرب ونُهُج التعلم الإلكتروني. وستكون الدورات التدريبية نموذجية وقائمة على أدوار محددة ويمكن إعادة استخدامها، وستلبي احتياجات كل فئة من فئات أصحاب المصالح.

٢٧ - وسيعمل فريق أوموجا في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ على زيادة التدريب في مجال برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة[٦]. وهذا أمر حيوي، لأن المشروع ينتقل إلى مرحلة البناء، وعندها ستكون هناك حاجة إلى زيادة مستويات الخبرة الوظيفية والتقنية. وهناك عملية شراء جارية للتعاقد على تقديم خدمات التدريب التخصصي لهذا الغرض.

جيم - تحديث النظم القائمة، والوصلات البينية، وتعديلات النظم حسب الطلب، والتمديدات والأنشطة التقنية العامة[٧]

النظم القائمة، والوصلات البينية، وتعديلات النظم حسب الطلب، والتمديدات

٢٨ - تستمر عملية تحليل وجرد النظم التي يمكن أن يستعاض عنها بأوموجا بالتنسيق الوثيق مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ويوفر أوموجا جميع المعلومات المتعلقة

(٦) نظم الموظفون والخبراء المتخصصون التابعون لأموجا منذ عام ٢٠١٠ أكثر من ٣٠ دورة تدريبية تقنية وفي مجال برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة.

(٧) يستجيب هذا الفرع من التقرير لتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في تقريرها عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (A/65/576، الفقرات ٢٩-٣٦)، والتي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٩/٦٥.

بالنظام والمراد إدراجها في أداة إدارة حافظة التطبيقات (الحافظة الإلكترونية) لدى مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتي تقوم بإعداد قائمة بجميع نظم المعلومات الموجودة بالأمانة العامة. وسيحل أوموجا محل ٧٠٠ من النظم تقريبا، وقد يتطلب ما يصل إلى ٣٠٠ من النظم المتبقية أن يتم ربطه بأوموجا بوصلة بينية تقنية. وعلى الرغم من وجود عدد كبير من النظم، سيتم تنفيذ التكامل بينها من خلال عدد قليل من الوصلات البينية التقنية المشتركة. وسيتم إخراج النظم القديمة من الخدمة وإنشاء الوصلات البينية التقنية بموازاة النشر المرحلي لأوموجا وفقا لخطوط جغرافية ووظيفية. ويحتفظ أوموجا بقائمة جرد مستكملة لتلك النظم والوصلات البينية.

٢٩ - وستكون هناك وصلات بينية بين أوموجا وبين نظام إنسبيرا عبر خمسة أبعاد: التوظيف الخارجي، والتوظيف الداخلي، وإدارة الأداء، وإدارة التعلم، وإدارة الوظائف. أما من حيث التوظيف، فإن نظام إنسبيرا سيعمل بمثابة نظام لإدارة المواهب، وسيقوم بتسهيل عمليتي صنع القرار والمتابعة. وبعد أن يتم اختيار الموظفين من خلال نظام إنسبيرا، سترسل هذه المعلومات إلى أوموجا، حيث سيتم معالجة كافة المعاملات المالية والمهام التنظيمية ذات الصلة (المرتبات والمزايا، والاستحقاقات، والسفر، وتوزيع الأصول، وشغل الوظائف). وبالمثل، فإنه بالنسبة لإدارة الأداء، سيتم تنفيذ عمليات تخطيط وتقييم التطور الوظيفي في نظام إنسبيرا، وستُنقل نتائج التقييم إلى أوموجا لدعم تنفيذ زيادة الدرجة، وتمديدات العقد، وغيرها من الإجراءات المتصلة بالأداء. وحيث أنه لم يتم بعد نشر وحدتي إدارة التعلم وإدارة الوظائف بنظام إنسبيرا، لذا، فإنه لا يزال يجري تحليل التفاصيل المتعلقة بالوصلات البينية ذات الصلة بين أوموجا وإنسبيرا.

٣٠ - وسيكون هناك وصل بيني بين أوموجا وغاليليو، وهو النظام المستخدم لإدارة المخزون في بعثات حفظ السلام. ويتعاون موظفو أوموجا وغاليليو لتحديد الكيفية التي يمكن عن طريقها الحصول على أفضل استفادة من برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة ونظام غاليليو. ويكشف التحليل الأولي عن أن البعثات الميدانية تحتاج إلى التعايش المشترك بين النظامين أثناء نشر أوموجا الأساس؛ وفي هذا السيناريو، سيتم الحفاظ على المخزون في نظام غاليليو، بينما تتم إدارة عملية حفظ السجلات المالية في برمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة. ويجري وضع خطط للطوارئ لإدارة المخاطر المرتبطة بالتسجيل غير المكتمل للأصول، والتي قد تحدث خلال مرحلة الانتشار الأولي. وتشمل تلك الخطط إنفاذ الأحكام الانتقالية لأنواع معينة من الأصول، وتعديل النظم القائمة بغية تسجيل الأصول على النحو المطلوب للإبلاغ وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

٣١ - ويعمل أوموجا أيضا مع فريق إدارة المعارف التابع لمكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتحديد الكيفية التي يمكن بها لبرنامج دوكيومينتوم، وهو النظام القياسي لإدارة الوثائق/السجلات بالمنظمة، أن يتصل بينيا مع أوموجا لتسجيل الوثائق ذات الصلة المرتبطة بسياسات إدارة الموارد وعملياتها ومعاملاتها.

٣٢ - وقد أدى المزيد من تحليل الاحتياجات إلى تعزيز الموقف المتمثل في أنه ليست هناك حاجة لإجراء تعديلات جوهرية (أي، إحداث تغييرات في رموز البرمجيات الرئيسية لأوموجا، والتي من شأنها التأثير على التحسينات والصيانة)، على النحو الذي تم توضيحه في التقرير المرحلي السنوي الثاني. وعلاوة على ذلك، فإن الوصلتين الرئيسيتين المتوقعتين[٨]، المشار إليهما في التقرير المرحلي الثاني لن تكونا مطلوبتين. وفي الفقرة ٤٤ من التقرير المرحلي السنوي الثاني، أبلغ الأمين العام عن وصلتين مهمتين، كان يسود اعتقاد، في ذلك الحين، بأنهما قد تكونا مطلوبتين، وهما: (أ) دفتر مواز للتكيف مع الدورات الثنائية لميزانية الأمم المتحدة؛ (ب) إيجاد حل لاحتياجات الأمم المتحدة في مجال تعقب المواد. أما الآن، فإنه يتعين على الخطة استيعاب هذه المهام باستخدام وصلات ثانوية تستخدم الإطار المعياري لمورد البرمجيات. ويتقيد هذا النهج بأفضل الممارسات لدى مورد البرمجيات ولا يؤثر على التحسينات.

الأنشطة التقنية العامة

٣٣ - تشتمل الأنشطة التقنية الرئيسية لنظام تخطيط الموارد في المؤسسة على ما يلي: تنفيذ البنية الأساسية لنظام تخطيط الموارد في المؤسسة (بما في ذلك الخوادم، والاستضافة، والموصولية، واستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث، وفحص مدى الإجهاد)؛ وإدارة ودعم بيئات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة (البرمجيات الواقية، والتطوير، وضمان الجودة، والإنتاج)، وتنفيذ التحويلات والوصلات البينية؛ وحفظ البيانات؛ وإخراج النظم من الخدمة.

٣٤ - ويعمل أوموجا مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات فيما يتعلق بتنفيذ البنية التحتية. ويجري حاليا إنشاء هيكل إداري لتنفيذ هذه العملية ولدعم بيئات التطوير والإنتاج في نظام تخطيط الموارد في المؤسسة. وستتم استضافة أوموجا في مراكز البيانات المؤسسية (في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، وفي قاعدة الأمم المتحدة للدعم

(٨) يمكن دعم حلول نظام تخطيط الموارد في المؤسسة ببرامج خارجية يشار إليها على أنها وصلات. وتوفر هذه الوصلات وظائف إضافية لتلك الموجودة في البرمجيات الأساسية، والتي يمكن أن تُقْبَس إليها من دون أن تحدث تغييراً فيها. فهي لا تحدث أثرا على تطويرات البرمجيات كما أن صيانتها أرخص بكثير من صيانة التعديلات، التي تحدث تغييرا في البرمجيات الأساسية.

في فالنسيا، إسبانيا). ويجري التعامل مع عمليات التحويل، والوصلات البينية، وحفظ البيانات، وإخراج النظم من الخدمة بشكل ثنائي مع مالكي التطبيقات على نطاق المنظمة، بما في ذلك مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمكاتب الموجودة خارج المقر، واللجان الإقليمية، والبعثات الميدانية.

٣٥ - وقد أدرجت التكاليف المتصلة بالأنشطة المذكورة في هذا الفرع والمتصلة بتطبيقات تكنولوجيا المعلومات القائمة حاليا ضمن التكاليف الكلية للمشروع.

رابعا - آفاق المستقبل

ألف - نهج التنفيذ المنقح

٣٦ - في أيار/مايو ٢٠١١، جرى تنقيح نهج تنفيذ نظام أوموجا بغية تدارك التأخير وتسريع نسق التقدم، مع العمل في الآن نفسه على دعم مهمة تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بحلول ٢٠١٤.

٣٧ - ويتفق النهج الجديد مع تنفيذ ''المرحلة التجريبية أولاً'' الذي أيدته الجمعية العامة في قرارها ٢٤٣/٦٤ (الفقرة ١١٣). ويحافظ هذا النهج على الرؤية الأصلية لنظام أوموجا والمتمثلة في دفع الإصلاح الإداري والتحول في المنظمة، بيد أن تنفيذه سيتم على مراحل. فعوضاً عن إصدار تطبيق شامل على النحو المتوخى أصلاً، تتمثل الخطة في إعمال المرحلة ١، هي مرحلة أوموجا الأساس، يليها إعمال المرحلة ٢، وهي مرحلة أوموجا الامتداد. وسيتم نشر نظام أوموجا الأساس نشرا كاملاً بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤، بدءاً بمرحلة تجريبية في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. وسيتم تصميم وظيفة صياغة الموارد البشرية والميزانية وبناؤها، وهي جزء من مرحلة أوموجا الامتداد، في نفس الوقت الذي ستُصمّم وتُبنى فيه مرحلة أوموجا الأساس ولكن لن يُشرع في نشرها إلاّ في عام ٢٠١٤. وستُستأنف مرحلة التصميم لما تبقّى من مرحلة أوموجا الامتداد في عام ٢٠١٣ ثم يُنتقل إلى مرحلة البناء في عام ٢٠١٤، مع التخطيط لإنهاء نشره بحلول عام ٢٠١٥.

٣٨ - وسيكفل النهج المنقح ألاّ تخضع المنظمة إلى إصلاح فوري لجميع وظائفها التشغيلية الأساسية. ومن الجدير بالذكر أن نشر نظام أوموجا لن يتم في الربع الأخير من فترات الميزانية العادية أو الفترات المالية لحساب الدعم، وذلك بغية تيسير إصدار البيانات المالية.

٣٩ - ومن منظور إدارة عملية التغيير، توجد مزايا لاعتماد نهج تدريجي للنشر. فعندما يختبر أصحاب المصلحة قيمة نظام أوموجا، يُرجح أنهم سيكونون أكثر تحمساً لدعم التحسينات الجارية وأن يشعروا أنهم جزء من عملية تنفيذ المراحل اللاحقة. وسيسهل الإدخال التدريجي

لطرق عمل جديدة القبول بها على مستوى المنظمة. فعلى قدر ارتياح المستعملين للنظام الجديد، سيكونون أقل ممانعة لإلغاء النظم القديمة. وسيسمح النهج التدريجي لنظام أوموجا بتعزيز برامجه التدريبية بإدراج الخبرات المستفادة من النشر الأول. وعلاوة على ذلك، سيمكّن النهج التدريجي بمراقبة إدارية أكبر على النشر وسيخفّض من المخاطر في حالة وقوع خلل في النظام، بما أن جانبا أصغر من المستعملين سيتأثر بذلك.

باء – مرحلة أوموجا الأساس

٤٠ – من المزمع أن تبدأ مرحلة أوموجا الأساس بصورة تجريبية في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣. وإثر هذه التجربة، سينفذ النظام وفق خمس مجموعات متتابعة على مستوى الأمانة العامة بأسرها في الوقت المناسب لدعم متطلبات الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بحلول عام ٢٠١٤[٩]. وستسترشد مقاييس الاختيار وتوقيت مواقع النشر باحتياجات التدريب، وحجم المعاملات، والتأهب للعمل، والموقع.

جيم – النطاق والجدول الزمني

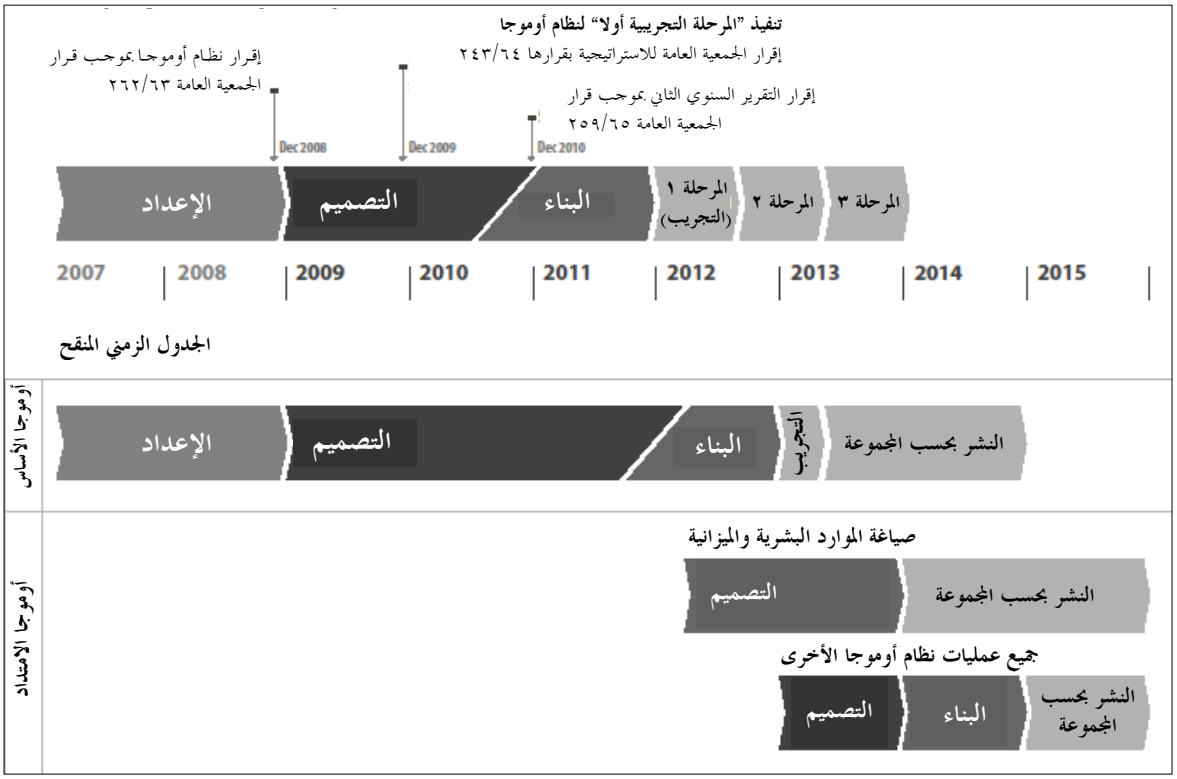
٤١ – يتضمن نطاق مرحلة أوموجا الأساس عمليات ضرورية لدعم متطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وقد تم اختيار ما مجموعه ١١٩ عملية لإدراجها. ومع أن هذا العدد أقل بكثير من نطاق الـ ٣١٧ عملية التي ستحقق في نهاية المطاف التغيير الكامل الذي سيحققه نظام أوموجا في العمليات، فإن نظام أوموجا الأساس سيُرسي اللبنات الأساسية. ويشمل نطاقه العمليات المالية؛ ومشتريات السلع والخدمات؛ والسفر؛ وإدارة الأصول والمخزون والممتلكات.

٤٢ – يعرض الشكل البياني أدناه الجدول الزمني الحالي والنهج التدريجي للمضي قدماً.

(٩) سيكون هذا ممكناً عن طريق الجمع بين برمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة، والنظم القديمة، والحلول الأوّلية المؤقتة.

الشكل البياني

الجدول الزمني وفق التقرير السنوي الثاني (A/65/389)



٤٣ - ويجري الآن استكمال استعراض تصميم مرحلة أوموجا الأساس، كما بدأت الاستعدادات لمرحلة البناء.

٤٤ - ويميز الجدول الزمني مراحل المشروع من إعداد وتصميم وبناء ونشر. ويرد في المرفق الثاني جدول زمني أكثر تفصيلاً يفسر أهم المراحل والأهداف والترابط بينها.

٤٥ - وحين يدخل المشروع مرحلة البناء للانتقال إلى مرحلة أوموجا الأساس، يتعيّن أن تدار بصرامة مراقبة التغييرات التي أدخلت على النطاق والعمليات لتفادي التأخير في المستقبل. وللتخفيف من حدة المخاطر خلال هذه الفترة، سينشئ المشروع آليات لمراقبة التغييرات تكون مسؤولة عن مراجعة التغييرات والإضافات والحذف في مرحلة نظام أوموجا الأساس والموافقة عليها.

٤٦ - وستشمل مرحلة أوموجا الأساس الوظائف التالية:

(أ) الشؤون المالية

سيوفر نطاق مرحلة أوموجا الأساس نظاما للإدارة المالية السليمة وللرقابة الإدارية من خلال ما يلي:

'١' سيمكن دفتر الأستاذ العام الجديد من الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وسيدعم التشغيل الآلي للبيانات المالية الموحدة؛

'٢' سييسّر نظام أوموجا استحداث الأدوات للممارسات السليمة الخاصة بمحاسبة التكاليف والإدارة؛

'٣' في مجال الخزينة، سيشمل التطبيق المتعلق بالمالية الجوانب المتعلقة بإدارة النقدية، والتنبؤ بالتدفقات النقدية، والاستفادة المثلى من أرصدة العملات؛

'٤' سيكون نظام أوموجا قادراً على توليد تقارير تعدّ آلياً القوائم المالية الموحدة الممتثلة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وعلى تقديم التقارير الآنية، والتحليل المرن للبيانات، ونظم دعم القرار؛

'٥' سيمكّن نظام أوموجا من ضمان كفاءة إدارة العمل والامتثال للرقابة الداخلية.

(ب) لوجستيات الشراء في سلسلة الإمداد

سيتضمن نطاق عملية أوموجا الأساس وظائف لوجستيات الشراء في سلسلة الإمداد على النحو التالي:

'١' المشتريات من السلع والخدمات: طلبات التوريد، وطلب العطاءات، وإدارة العقود، وتقييم الموردين، وصيانة البيانات الرئيسية المتعلقة بالباعة والمواد والخدمات والمعدات؛

'٢' تلقي المخزون وتوزيعه، والتحقّق الفعلي من المخزون،

'٣' إدارة دورة حياة المواد المشتراة وطلبات العمل من أجل دعم العمليات المتعلقة بالممتلكات والمعدات، بما في ذلك صيانة المعدات والمباني.

وسيتم الاحتفاظ ببعض النظم المتعلقة بسلسلة الإمدادات القائمة مثل نظام غاليليو لإدارة المخزون والممتلكات والمنشآت والمعدات، مع ربطه بوصلة بينية بأوموجا الأساس، إلى أن يتم توفير وظيفة كاملة في مرحلة أوموجا الامتداد.

(ج) خدمات الدعم المركزية

يشمل نطاق خدمات الدعم المركزية لمرحلة أوموجا الأساس المبيعات والتوزيع، وإدارة السفر، وإدارة العقارات، على النحو التالي:

'١' تم تخفيض مستوى المبيعات والتوزيع لدعم المعاملات المالية: (١) إدارة طلبات العمل في ما يخص استرداد التكلفة، أو استرداد التكلفة المضافة، أو الفواتير الخارجية، أو فرض رسوم على أيّ وكالة خارج نطاق أوموجا الأساس في ما يتعلق بالسلع أو الخدمات المقدمة؛ (٢) طلبات نقل الأرصدة بين نظام أوموجا وغيره من هيئات الأمم المتحدة؛ (٣) مشتريات طرف ثالث؛

'٢' تشمل إدارة السفر تجهيز طلبات السفر، والموافقة/التصديق، والحجز، والتسوية؛

'٣' يدعم التطبيق المتعلق بإدارة العقارات مديري المرافق في الحفاظ على بيئة من شأنها أن تعزز وجود ظروف عمل آمنة وصحية ومنتجة، وتشمل نظماً وممارسات مستدامة بيئياً. ويمكّن التطبيق المتعلق بالعقارات منظمة الأمم المتحدة من جمع المعلومات المتصلة بحافظة ممتلكاتها وبإدارة الإيجارات.

مرحلة أوموجا الامتداد

٤٧ - تشمل العناصر الرئيسية لنظام أوموجا التي سيتم نشرها في المرحلة ٢ الموارد البشرية، ووضع الميزانية، والتخطيط لقوة العمل، وتخطيط الطلب، وتنفيذ الخدمات اللوجستية؛ وإدارة المؤتمرات والمناسبات؛ وإنتاج الوثائق وتوزيعها، وإدارة المنح؛ والمبيعات والخدمات المقدمة للجمهور. وتجدر الإشارة إلى أن أوموجا الامتداد ستكون قادرة على تعزيز تخطيط الموارد وإدارتها بشكل ملموس، فإن مرحلة الأساس ستمكن من الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وستحسّن من الإدارة المالية. وعلى وجه الخصوص، سيتم بناء وظيفتي الموارد البشرية ووضع الميزانية بصورة متزامنة مع بناء أوموجا الأساس، نظراً لطبيعة هاتين الوظيفتين الهامة في المنظمة والحاجة الملحّة لاستبدال العمليات والنظم الجارية. ويتمثل نطاق هاتين الوظيفتين فيما يلي:

(أ) الموارد البشرية

يشمل نطاق مهام الموارد البشرية الوظائف التالية:

'١' الإدارة التنظيمية وإدارة الوظائف لتحديد وإدراك هيكلة المنظمة وتوزيع الموظفين فيها. وتستخدم هذه الوظيفة أيضاً لخلق الوظائف والمناصب وتمديدها، وإعارتها، وحجبها، وإلغائها؛

'٢' إدارة شؤون الموظفين، وهي تشكل مستودعاً مركزياً لكافة البيانات المتعلقة بالموظفين وتوفر الأساس لوظائف أخرى؛ كما تتضمن هذه الوظيفة الإجراءات المتعلقة بترقية الموظفين، وإدارة البيانات الأساسية المرجعية، وإدارة العقود، ونقل الموظفين، وانتهاء الخدمة؛

'٣' إدارة الاستحقاقات، وهي تدعم تجهيز واحتساب استحقاقات محددة لموظفي الأمم المتحدة، فضلاً عن استحقاقات سفر الموظفين؛

'٤' إدارة الفوائد لتنفيذ استحقاقات الموظفين العاملين والموظفين السابقين (التأمين بعد انتهاء الخدمة)؛

'٥' إدارة الوقت لإدارة ورصد تسجيل الحضور والإجازات للموظفين وغير الموظفين مثل مراقبي الأمم المتحدة العسكريين وضباط شرطة الأمم المتحدة؛

'٦' وظيفة سجل المرتبات لتجهيز مرتبات الموظفين الشهرية، وخارج الدورة، ونهاية الخدمة، من جميع الفئات وفي جميع المواقع. وهي تغطي احتساب مبالغ المرتبات، ومحاكاة المرتبات، والمحاسبة المتعلقة بالمصروفات والمرتبات؛

'٧' بوابة الخدمة الذاتية، وهي ستمكّن الموظفين والمديرين من الوصول إلى بعض البيانات الشخصية وتحديثها، وتقديم الطلبات والاستمارات والمطالبات على الإنترنت.

(ب) وضع الميزانية

ستمكّن وظائف وضع الميزانية من رصد عملية إعداد الميزانية ومراقبتها باستخدام المبادئ التوجيهية، والجداول الزمنية، والمراحل الهامة، والأدوات اللازمة لإعداد التقارير المحسّنة. ويشمل التطبيق دورة الحياة الكاملة بدءاً من تخطيط الميزانية المركزية من خلال مجموعة من متطلبات العمل وانتهاءً بالموافقة التشريعية.

دال – تحقيق فوائد النظام

٤٨ – تظل الفائدة الأساسية من نظام أوموجا هي دوره في تعزيز استمرار القدرة التشغيلية للأمم المتحدة، والمساءلة، والمصداقية، على النحو الوارد في التقرير المرحلي الأول (A/64/380).

٤٩ – ولا يزال من المتوقع أن يحقق نظام أوموجا فوائد نوعية، مما يتضمن زيادة الفعالية التشغيلية وحسن التوقيت، وتحسين المساءلة، واعتماد أفضل الممارسات والمعايير الدولية، وتعزيز الشفافية، وزيادة رضا العملاء، وتحسين المراقبة الداخلية لطائفة واسعة من العمليات المالية، والعمليات المتصلة بالمشتريات، والتوظيف.

٥٠ – وتظل الفوائد الإجمالية الكمية التي حدّدها نظام أوموجا في التقريرين المرحليين الأول والثاني قائمة. ويعمل أوموجا على إعادة تحليل الفوائد المتوخاة المبينة في التقرير المرحلي الثاني للتحقّق بدقة من مدى تأثير نهج الإعمال في تحقيق الفوائد. وتظهر النتائج الأوّلية أن نظام أوموجا سيوفّر الفوائد المتوقّعة في حدود ١٣٩ مليون دولار إلى ٢٢٠ مليون دولار سنوياً، نتيجة لتحسين العمليات التشغيلية، وللتحسّن الكبير في توافر المعلومات ونوعيتها، وفي الحد من الجهد اليدوي، وفي بناء مهارات الموظفين.

هاء – خيارات تخفيض التكلفة والتعاون مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى

٥١ – شددت الجمعية العامة في مناسبتين على طلبها إلى الأمين العام أن يبذل جهوداً لتشغيل نظام أوموجا مع المراعاة الكاملة لجميع 'خيارات تخفيض التكلفة'[١٠]. وهذه عملية مستمرة، ولا تزال الجهود تُبذل لاحتواء تكاليف المشروع.

٥٢ – وقد علقت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بأن التعاون مع هيئات منظومة الأمم المتحدة الأخرى بشأن تخطيط الموارد في المؤسسة يمكن أن يكون ''خياراً على المدى الطويل لتخفيض التكاليف ... في المستقبل''[١١]. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصل أوموجا بحثه عن حلول لتخطيط الموارد في المؤسسة في هيئات منظومة الأمم المتحدة الأخرى، والاستفادة من تجاربها وتحديد أفضل الممارسات. وشرع أوموجا في دراسة تشمل حوالي ٢٥ منظمة تابعة للأمم المتحدة طبقت نظم تخطيط الموارد في المؤسسة. وسوف تغطي هذه الدراسة المجالات التالية: الحوكمة وإدارة المشاريع، وإدارة العلاقات مع الشركاء

(١٠) انظر قراري الجمعية العامة ٢٤٣/٦٤، الفقرة ١١٣؛ و ٢٥٩/٦٥، الفقرة ٣.

(١١) الوثيقة A/65/576، الفقرة ٤٠. وقد أوصت اللجنة لاحقاً بأن يتواصل الإبلاغ عن جميع التطورات الحاصلة في هذا المجال في التقارير المرحلية التي أيدتها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٩/٦٥.

المنفذين، والتكامل مع اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وبناء الاستراتيجيات وتنفيذها، وإدارة التغيير والتدريب، وتحديد تكاليف الملكية، وتحقيق الاستثمارات والفوائد، ومراجعة الحسابات والتقييمات الأخرى المضطلع بها في مشاريعها، وتقديم التقارير إلى أصحاب المصلحة.

٥٣ - وستُطلع نتائج الدراسة نظام أوموجا على أفضل الممارسات لبناء وتنفيذ المراحل، بما في ذلك خيارات تخفيض التكاليف. وهي تهدف أيضاً إلى إيجاد حلول وإجراءات ومعايير مشتركة لجميع منظمات الأمم المتحدة بهدف تخفيض تكاليف جهود تخطيط الموارد في المؤسسة في المستقبل.

التعاون مع برنامج الأغذية العالمي

٥٤ - في الربع الأول من عام ٢٠١١، أجرى مشروع أوموجا ''تحليلا لمدى التوافق/الاختلاف'' في حلول نظام تخطيط الموارد في المؤسسة التابع لبرنامج الأغذية العالمي، والمعروف باسم شبكة برنامج الأغذية العالمي والنظام العالمي للمعلومات ''وينغز ٢'' (WINGS II). وكان الهدف من ذلك معرفة ما إذا كان يمكن لأوموجا أن تدرج بعضا من جوانب ''وينغز ٢'' من أجل تسريع خطى التقدم.

٥٥ - ومثّل تحليل التوافق/الاختلاف عملية لتبادل المعرفة أتاحت لفريق أوموجا فهما أفضل لقدرات نظام برنامج الأغذية العالمي وللقيود التي تحد منه. ونطاق هذا النظام أضيق بكثير من نظيره الموجود في الأمانة العامة، ولكن الذين حدد جوانب بعضا من جوانب ''وينغز ٢'' التي يمكن أن تفيد المشروع، وخصوصا في الشؤون المالية والموارد البشرية.

٥٦ - كما وجد أوموجا أن وثائق برنامج الأغذية العالمي ومواده التدريبية ونهجه الرامي إلى الوفاء بمتطلبات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ستكون مفيدة ويمكن تكرارها. واتسم نهج برنامج الأغذية العالمي الرامي إلى نشرها الأولي على مراحل بأهمية خاصة.

٥٧ - وسوف يواصل أوموجا دراسة ''وينغز ٢'' بغية التوصل إلى مسرعات محددة لعملية بناء أوموجا، وهو ينظر حاليا في كيفية التعاون مع برنامج الأغذية العالمي في المستقبل.

واو – إتاحة مزيد من الفرص لتحقيق الفوائد: تقديم الخدمات

٥٨ – كما ورد في التقرير المرحلي الثاني[١٢]، فإن وجود مبادرة للإصلاح الإداري من قبيل أوموجا يتيح فرصة لتوحيد الكثير من الوظائف والخدمات الإدارية. وسيساعد اعتماد نهج عقلاني وملائم للأمم المتحدة في تقديم الخدمات على تقليص الازدواجية في الجهود التي تبذلها كيانات الأمانة العامة والاستفادة من وفورات الحجم وبالتالي توسيع نطاق الفوائد الناجمة عن أوموجا. وعلاوة على ذلك، سيقلص النموذج المحسن لتقديم الخدمات من الخطوط الزمنية المتعلقة بنشر أوموجا وتنفيذه.

٥٩ – وفي عام ٢٠١٠، أجرى أوموجا استعراضا للبدائل في تقديم الخدمات لصالح الأمانة العامة برمتها. ويجري حاليا تقييما لبيئة التشغيل الحالية بغية تحديد الفوائد المحتملة ومجالات التحسين، ووضع دراسة جدوى مفصلة وخطة للتنفيذ، ستقدم نتائجها إلى الجمعية العامة في التقرير المرحلي القادم. ويعمل أوموجا الآن بشكل وثيق مع إدارة الدعم الميداني لكفالة أن تنعكس الاحتياجات التشغيلية اللازمة لدعم الميدان في نموذج تقديم الخدمات على نطاق المنظمة. وقد يتغير نموذج الأعمال لتقديم خدمات الدعم الميداني بمرور الزمن وفقا للاحتياجات الميدانية. غير أنه يجب على نموذج تقديم الخدمات أن يكون قادرا على دعم النموذج المتعلق بتقديم الدعم الميداني. وسوف تجرى مشاورات مستفيضة على نطاق المنظمة عبر جميع مراحل عملية وضع نموذج لتقديم الخدمات بما يلائم الأمانة العامة برمتها.

زاي – أوجه الترابط وخطط الطوارئ

٦٠ – لكي يحقق مشروع أوموجا أهدافه، يجب أن تتحقق عدة عوامل بالغة الأهمية للنجاح، من قبيل شراء الخدمات التعاقدية لمرحلة البناء في الوقت المناسب، وإكمال العملية الجارية حاليا لاستقدام الموظفين والخبراء المختصين من ذوي المهارات والخبرات المناسبة، وقدرة المنظمة على دعم الاختبار والتدريب، وغير ذلك من مبادرات إدارة التغيير المطلوبة لتحقيق النشر الناجح والتقدم الإضافي في مشروع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام والمبادرات الأخرى ذات الصلة، من قبيل استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي.

٦١ – ويعمل المشروع والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام الآن على وضع خطط للطوارئ في حال أدت أوجه الترابط بينهما إلى تأخير التنفيذ، وهي تشمل ما يلي: (أ) استخدام نظام غاليليو بمثابة منطقة تجمع مؤقتة لمهام الممتلكات والمنشآت والمعدات التي

(١٢) انظر A/65/389، القسم الثاني، الجزء ج.

تمثل للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وبيانات المخزون في بعثات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة؛ (ب) تعزيز نظام قائم لإدارة الدعم الميداني باعتباره حلا لأتمتة الإقرارات الواردة في الملاحظات، التي تمثل جزءا كبيرا من البيانات المالية التي تمتثل للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛ (ج) الاستمرار في الاستخدام المؤقت مشفوعا بحلول مؤقتة، لبعض نظم المعلومات المستخدمة حاليا لإدارة الأصول في جميع إدارات الأمانة العامة والمكاتب الأخرى ما عدا بعثات عمليات حفظ السلام والبعثات السياسية الخاصة؛ (د) استنباط مجموعة من العمليات اليدوية وشبه الآلية للنظم القائمة، من قبيل نظام Sun للحسابات ونظام المعلومات الإدارية المتكامل، لتسجيل النفقات بنهاية الفترة المالية على أساس تسليم السلع والخدمات في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

حاء – الموارد البشرية: فريق أوموجا

٦٢ – كما هو مبين في الهيكل التنظيمي الوارد في التقرير المرحلي الثاني (انظر المرفق الرابع من الوثيقة A/65/389)، يتكون فريق أوموجا من ٩٠ موظفا. ويرد في الجدول ٣ أدناه بيانا بحالة استقدامهم الراهنة والمتوقَّعة.

الجدول ٢

حالة الشواغر في أوموجا

الحالة	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	خدمات عامة (الرتب الرئيسية)	خدمات عامة (الرتب الأخرى)	في ٣١ آب أغسطس ٢٠١١ المجموع	النسبة المئوية
وظائف مشغولة										
وظائف ثابتة	–	٧	٩	١٩	٩	١	١	٧	٥٣	٥٩
وظائف مؤقتة	–	–	٥	٦	–	–	–	٣	١٤	١٦
المجموع الفرعي، الوظائف المشغولة	**–**	**٧**	**١٤**	**٢٥**	**٩**	**١**	**١**	**١٠**	**٦٧**	**٧٥**
وظائف قيد التقييم	١	–	٤	٤	–	–	–	–	٩	١٠
وظائف مختارة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
وظائف معلن عنها	–	–	–	–	–	–	–	١	١	١
وظائف سيعلن عنها	-	١	٣	٨	–	–	–	١	١٣	١٤
وظائف وافقت عليها هيئة الاستعراض المركزية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
وظائف مأذون بها	**١**	**٨**	**٢١**	**٣٧**	**٩**	**١**	**١**	**١٢**	**٩٠**	**١٠٠**

٦٣ - على الرغم من تدخل اللجنة التوجيهية لأوموجا لتقديم إجراءات استقدام مبسطة[١٣] والتعاون والتنسيق الوثيقين اللذين أبداهما مكتب إدارة الموارد البشرية والأقسام الأخرى المعنية في الأمانة العامة، فقد ظلت المشاكل تكتنف التوظيف في المواعيد المحددة. وفي تموز/يوليو ٢٠١١، كانت أوموجا قد استقدمت ٦٧ موظفا (٧٥ في المائة) من أصل الوظائف التسعين التي كانت شاغرة لديها، مقابل ٤٦ موظفا (٥٨ في المائة) استقدمتهم من أصل الوظائف الثمانين التي كانت شاغرة لديها في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٠. وتواصل أوموجا دراسة المهارات المطلوبة لكل وظيفة ضمانا للحفاظ على التوازن بين استقدام محلّلي أعمال من ذوي المعرفة والخبرة بالأمانة العامة ومتخصصين على دراية ببرمجيات نظام تخطيط الموارد في المؤسسة وتطبيقها.

٦٤ - ويساند موظفي أوموجا موظفون وخبراء مختصون، تتراوح مدة مساهماتهم من بضع ساعات إلى عدة أشهر في كل مرة. وفي تموز/يوليه ٢٠١١ كان قد استُقدم ما مجموعه ١٩ موظفا من الخبراء المتخصصين من أصل ٦٦ وظيفة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

٦٥ - وواصل أوموجا أيضا الاستفادة من التكليف المؤقت لدائرة الدعم الإداري التابعة لمكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية. وفي تموز/يوليه ٢٠١١، كانت قد شُغلت خمس من الوظائف الست المكلف بها مؤقتا.

خامسا - الاحتياجات من الموارد واحتواء التكاليف

ألف - الاحتياجات الإجمالية من الموارد

٦٦ - عرض التقرير المرحلي الأول عن أوموجا (A/64/380) الاحتياجات من الموارد لفترتي السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، باستخدام مبلغ ٢٠ مليون دولار الذي ووفق عليه لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ باعتباره خط أساس. وعرض التقرير أيضا أربعة خيارات للتنفيذ هي: تنفيذ ''المرحلة التجريبية أولا''، وتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام أولا، والتنفيذ حسب الوظائف، والتنفيذ التقليدي. وأقرت الجمعية العامة، في قرارها ٢٤٣/٦٤، التوصية باتّباع استراتيجية تنفيذ ''المرحلة التجريبية أولا''، ثم تعميم حل مكتمل الأركان لأوموجا على الأمم المتحدة بأسرها في ثلاث خطوات: تعميمه أولا على مجموعة من المواقع

(١٣) منذ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، أنيطت بمدير أوموجا المسؤولية عن اختيار موظفين لملء الشواغر من رتبة ف-٤ والرتب الأدنى. وتشمل الإجراءات المبسطة الأخرى قصر الوظائف في عملية أوموجا على الخدمة المؤقتة في إدارة الشؤون الإدارية، الأمر الذي يتيح تقليص فترات الإعلان عنها والتخفيف من شرط الحصول على إذن من هيئات الاستعراض المركزية. وبمساعدة من جميع المكاتب المعنية، فإن هذه التدابير عجلت بالفعل من عملية استقدام الموظفين. وقد انخفض متوسط عدد الأشهر لاستكمال عملية اختيار مرشح وتوظيفه من ١٢ شهرا إلى ٧,٥ أشهر.

التجريبية، ثم على بقية المنظمة في مرحلتين إضافيتين. وقُدرت الاحتياجات من الموارد لتنفيذ خيار ''المرحلة التجريبية أولاً'' بمبلغ ٣٠٠ ٧٩٢ ٣١٥ دولار، لا تشمل حالات الطوارئ. وهناك نقطة وردت في التقرير المرحلي الثاني جديرة بالتكرار، وهي أن الممارسات سارت على تخصيص نسبة تتراوح من ١٠ إلى ٢٥ في المائة لحالات الطوارئ في تنفيذ أي نظام لتخطيط الموارد في المؤسسة[١٤]. ولم يُدخِل التقرير المرحلي الثاني عن أوموجا أية تغييرات على المستوى الكلي للاحتياجات من الموارد.

٦٧ - ويُذكر أن الجمعية العامة كانت قد وافقت، في القرار ٢٦٢/٦٣، على تخصيص موارد قدرها ٢٠ مليون دولار لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، وأقرت ترتيبات تقاسم التكاليف لتمويل مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة[١٥].

٦٨ - وفي وقت لاحق، وافقت الجمعية العامة في قرارها ٢٤٣/٦٤، على تخصيص مبلغ ٢٠٠ ١٩٢ ٢٤ دولار يموّل من الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وشمل هذا المبلغ اعتمادا قدره ١١٧٧٥٩٠٠ دولار (أعيد تقديره مرة أخرى ليصبح ٩٠٠ ١٨٢ ١١ دولار) تحت الباب ٢٨ ألف، مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية، وفي القرار ذاته، أذنت الجمعية للأمين العام بالدخول في التزامات بمبلغ ٣٠٠ ٤١٦ ١٢ دولار. وقررت الجمعية العامة في قرارها ٢٥٩/٦٥، عدم تخصيص مبلغ ٣٠٠ ٤١٦ ١٢ دولار، في ضوء اقتراح الأمين العام الوارد في الفقرة ١٨ من تقريره الأول عن أداء الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (A/65/589). وفي ذلك التقرير، اقتُرِح مواصلة رصد التقدم المحرز في المشروع وتقديم تقرير عن الاحتياجات الناشئة عن سلطة الالتزام في سياق تقرير الأداء الثاني لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. واستنادا إلى آخر تحديث لحالة الإنفاق، ونظرا لسرعة تنفيذ المشروع، لن تُستخدم سلطة الالتزام خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وبدلا من ذلك، يقترح أن تكون الاحتياجات تدريجية خلال الفترات المالية المقبلة على النحو المبين في الفقرة ٨٥ من هذا التقرير.

٦٩ - ووافقت الجمعية العامة، في قراريها ٢٤٣/٦٤ و ٢٧١/٦٤، على موارد إجمالية بمبلغ ٥٠٠ ٥٤٩ ٨٥ دولار لأوموجا من حساب دعم عمليات حفظ السلام. واشتمل المبلغ على سلطة الدخول في التزامات بمبلغ إجمالي لا يتجاوز ٥٠٠ ٥١٦ ٢٨ دولار للفترة من

---

(١٤) انظر A/65/389، الفقرة ٩٧.

(١٥) ١٥ في المائة من الميزانية العادية؛ و ٦٢ في المائة من حساب الدعم لعمليات حفظ السلام؛ و ٢٣ في المائة من الحسابات الخاصة لتكاليف دعم البرامج، التي تقيد لحسابها إيرادات عامة ناجمة عن النفقات المتصلة بالتعاون التقني والصناديق الاستئمانية العامة، وكذلك المبالغ المردودة مقابل الدعم الإداري الذي توفره المنظمة لكيانات ممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية.

١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ واعتماد بمبلغ ٠٠٠ ٠٣٣ ٥٧٠ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١.

٧٠ - وبلغ التمويل من موارد خارجة عن الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ ما مقداره ١٠٠ ٠٩٠ ٣٧ دولار.

٧١ - وأحاطت الجمعية العامة، في قرارها ٢٥٩/٦٥ ''علما أنه سيجري النظر في الموارد البالغة ٦٠٠ ٠٦٦ ١٨ دولار (صافي) في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣''. ومع مراعاة التوقعات المنقحة، أدرج مبلغ قدره٣٠٠ ٨٠٦ ١٧ دولار في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، يمثل حصة أوموجا من الميزانية العادية (انظر (A/66/6 (Sect.29A)).

٧٢ - وبالقرار نفسه، أحاطت الجمعية ''علما بأن الاحتياجات المقبلة المتبقية المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ١٨٥ ٤٧ دولار (صافي)، ستدرج في الاحتياجات اللاحقة المتعلقة بحساب الدعم لعمليات حفظ السلام للفترة المالية من ١ تموز/يوليه إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ ''. وتم تضمين هذا الشرط في وقت لاحق في حساب ميزانية الدعم لحفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ A/65/761)، و Corr.1-2) ووافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٩٠/٦٥.

٧٣ - وأحاطت الجمعية أيضا ''علما بأن الاحتياجات المقبلة المتبقية المقدرة بمبلغ ٥٠٠ ٠٠٦ ٥٦ دولار (صافي)، ستدرج ضمن الاحتياجات اللاحقة المتعلقة بحساب الدعم لعمليات حفظ السلام للفترتين الماليتين من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٣ ومن ١ تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤''.

حالة الموارد المعتمدة لمشروع أوموجا وسبل استخدامها

الجدول ٣

المبالغ المعتمدة والنفقات حسب فترة السنتين

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مصادر الأموال (المُعتمدة)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١	المجموع
الميزانية العادية	٥ ١١٠,٠	٢٤ ١٩٢,٢[أ]	٢٩ ٣٠٢,٢
حساب دعم عمليات حفظ السلام	٧ ٠٥٠,٠	١١٤ ٠٦٥,٩	١٢١ ١١٥,٩
الموارد الخارجة عن الميزانية	٧ ٨٤٠,٠	٣٧ ٠٩٠,١	٤٤ ٩٣٠,١
المجموع	**٢٠ ٠٠٠,٠**	**١٧٥ ٣٤٨,٢**	**١٩٥ ٣٤٨,٢**
النفقات	**١٧ ٦٩٩,٧**[ب]	**١٠٣ ٦٣٥,٨**[ج]	**١٢١ ٣٣٥,٥**

(أ) يشمل هذا المبلغ ما مقداره ٣٠٠ ٤١٦ ١٢ دولار بموجب سلطة الالتزام المأذون بها في إطار القرار ٦٤/٢٤٣.

(ب) النفقات الفعلية.

(ج) النفقات المُتوقعة.

٧٤ - وعلى النحو المبين في الجدول ٤، فقد أُنفق حتى نهاية تموز/يوليه ٢٠١١ ما مجموعه ٠٠٠ ٤٦٣ ٩٧ دولار على المشروع، بما في ذلك ٧٠٠ ٦٩٩ ١٧ دولار أثناء فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، و٣٠٠ ٧٦٣ ٧٩ دولار أثناء الأشهر التسعة عشر من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وتُقدر النفقات المتوقعة من آب/أغسطس إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ بمبلغ قدره ٥٠٠ ٨٧٢ ٢٣ دولار، مما يصل بالنفقات التراكمية لمشروع أوموجا منذ إنشائه إلى ٥٠٠ ٣٣٥ ١٢١ دولار.

الجدول ٤

المبالغ المخصصة لمشروع نظام أوموجا والنفقات حسب فترة السنتين

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	٢٠٠٨-٢٠٠٩		٢٠١٠-٢٠١١			المجموع	
	المخصصات	النفقات	المخصصات	النفقات في ٣١ تموز/يوليه ٢٠١١	النفقات المتوقعة آب/أغسطس - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١	النفقات المتوقعة	المخصصات	النفقات ٢٠٠٨-٢٠١١
	أ	ب	ج	د	هـ	و=(د+هـ)	ز=(أ+ج)	ح =(ب+و)
الوظائف	-	-	١٢ ٣٣٤,٩	١١ ٦١٤,٦	٥ ٠٤٨,١	١٦ ٦٦٢,٧	١٢ ٣٣٤,٩	١٦ ٦٦٢,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٦ ٥٠١,١	٥ ٦١٤,٠	٦ ١١٠,١	٣ ٤١٢,٧	١ ٦٥٧,٧	٥ ٠٧٠,٤	١٢ ٦١١,٢	١٠ ٦٨٤,٤
الاستشاريون والخبراء	٥٩٩,٥	٧٢,٦	٢ ٢٤٨,٨	٥٧٨,٦	٤٧٢,٣	١ ٠٥٠,٩	٢ ٨٤٨,٣	١ ١٢٣,٥
سفر الموظفين	١ ٣٩٦,٤	٩٦٤,١	٢ ٢٦٥,١	٨٦٤,٣	٨١٨,٠	١ ٦٨٢,٣	٣ ٦٦١,٥	٢ ٦٤٦,٤
الخدمات التعاقدية	٧ ٦٠١,١	٧ ٩٣٣,٣	٤٩ ٢٠٤,٦	٣٥ ٢٦٤,٣	١٢ ٨٤٢,٨	٤٨ ١٠٧,١	٥٦ ٨٠٥,٧	٥٦ ٠٤٠,٤
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٦٥٥,١	٢ ٣٤٤,١	٨ ٧٩٥,٧	٦ ٥٧٢,٩	٤٠,٦	٦ ٦١٣,٥	١١ ٤٥٠,٨	٨ ٩٥٧,٦
اللوازم والمواد	٦٥٠,٩	٦٠٦,٩	١٤٩,٠	٢٦٨,٩	٢٦,٢	٢٩٥,١	٧٩٩,٩	٩٠٢,٠
الأثاث والمعدات	٥٩٥,٩	١٦٤,٧	٢٧ ٧٨٦,٠	٢١ ١٨٧,٠	٢ ٩٦٦,٨	٢٤ ١٥٣,٨	٢٨ ٣٨١,٩	٢٤ ٣١٨,٥
المجموع	**٢٠ ٠٠٠,٠**	**١٧ ٦٩٩,٧**	**١٠٨ ٨٩٤,٢**	**٧٩ ٧٦٣,٣**	**٢٣ ٨٧٢,٥**	**١٠٣ ٦٣٥,٨**	**١٢٨ ٨٩٤,٢**	**١٢١ ٣٣٥,٥**

٧٥ - وتُعزى الفروق في التكلفة بين التوزيع المقترح للنفقات حسب وجه الإنفاق لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ الواردة في التقرير المرحلي الثاني والنفقات المتوقعة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ أساسا إلى ما يلي:

(أ) التأخُر في تعيين الموظفين الأساسيين والخبراء المتخصصين وفُرادى الاستشاريين المُتعاقدين؛

(ب) انخفاض نفقات السفر المتوقعة عن التوزيع المقترح وذلك لأن نشر المرحلة التجريبية وإجراء التدريب بإشراف مدرب لم يحدثا في عام ٢٠١١؛

(ج) انخفاض نفقات الخدمات التعاقدية عن المتوقع حيث كان مقررا بدء مرحلة البناء وما يرتبط بها من تدريب على البرمجيات اللازمة لتخطيط الموارد في المؤسسة في عام ٢٠١١. ولم يبدأ بعد أي من الأمرين؛

(د) انخفاض مصروفات التشغيل العامة لأن التكلفة المتوقعة للإيجار كانت تستند إلى المعدل القياسي مقارنة بالنفقات الفعلية للإيجار؛

(هـ) ارتفاع قيمة الأثاث والمعدات نظرا لزيادة تكاليف البرمجيات والاحتفاظ بالرخص مقارنة بالمبلغ المتوقع. وبالتالي، جرى تأجيل شراء الأجهزة إلى عام ٢٠١٢.

الجدول ٥

تكلفة مرحلة الأساس لمشروع أُوموجا (المرحلة-١) ومرحلة امتداد مشروع أوموجا (المرحلة-٢)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

العملية	٢٠٠٨-٢٠١١ النفقات	٢٠١٢ الاحتياجات المقترحة	٢٠١٣ الاحتياجات المقترحة	٢٠١٢-٢٠١٣ الاحتياجات المقترحة	٢٠١٤ الاحتياجات المقترحة	٢٠١٥ الاحتياجات المقترحة	٢٠١٤-٢٠١٥ الاحتياجات المقترحة	المجموع
	(أ)	(ب)	(ج)	(د)=(ب)+(ج)	(هـ)	(و)	(ز)=(هـ)+(و)	(ح)=(أ)+(د)+(ز)
مرحلة الأساس لمشروع أوموجا (النسخة ١,٠)	٤٥ ٥٤٨,٧	٤٣ ٤٣٠,٨	٢٣ ٥٥٧,٣	٦٦ ٩٨٨,١	١٥ ٦٨٧,٢	-	١٥ ٦٨٧,٢	١٢٨ ٢٢٤,٠
مرحلة امتداد مشروع أوموجا (النسخة ٢,٠)	٧٥ ٧٨٦,٨	٢٤ ٤٥٢,٦	٢٥ ٩٣٢,٨	٥٠ ٣٨٥,٤	٢٦ ١٠١,٤	٣٥ ٢٩٤,٧	٦١ ٣٩٦,١	١٨٧ ٥٦٨,٣
المجموع	**١٢١ ٣٣٥,٥**	**٦٧ ٨٨٣,٤**	**٤٩ ٤٩٠,١**	**١١٧ ٣٧٣,٥**	**٤١ ٧٨٨,٦٥**	**٣٥ ٢٩٤,٧**	**٧٧ ٠٨٣,٣**	**٣١٥ ٧٩٢,٣**

٧٦ - ويُعطي الجدول ٥ صورة عن النفقات المتوقعة والتكلفة السنوية حسب المرحلة. وقد حدد مشروع أوموجا ٣١٧ عملية؛ تُشكل ١١٩ منها جزءا من مرحلة الأساس لمشروع أوموجا وتُشكل ١٩٨ مرحلة امتداد المشروع.

باء - الاحتياجات من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

٧٧ - يرد المستوى العام للنفقات المتوقعة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في الجدول ٦.

الجدول ٦

مجموع الاحتياجات من الموارد لتنفيذ أوموجا: إعادة التوزيع المقترحة للموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	٢٠٠٨-٢٠١٣ التوزيع المقترح (*A/65/389*)	٢٠٠٨-٢٠٠٩ النفقات	٢٠١٠-٢٠١١ النفقات المتوقعة	٢٠١٢-٢٠١٣ الاحتياجات المقترحة	٢٠١٤-٢٠١٥ الاحتياجات المقترحة	مجموع النفقات المتوقعة	الفرق
	أ	ب	ج	د	هـ	و=(ب+ج+د+هـ)	ز=و-أ
الوظائف	٥٦ ٦٨٦,٣	-	١٦ ٦٦٢,٧	٣٠ ٨٦٤,١	٢٧ ٠٤٦,١	٧٤ ٥٧٢,٩	١٧ ٨٨٦,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٧ ٧٧٣,٢	٥ ٦١٤,٠	٥ ٠٧٠,٤	١٧ ٧٩٢,٧	١٥ ٦٢٤,٧	٤٤ ١٠١,٨	(٣ ٦٧١,٤)
الاستشاريون والخبراء	٦ ٦٦٢,٤	٧٢,٦	١ ٠٥٠,٩	٣ ٤٨٤,٨	٣ ٠٤٩,٢	٧ ٦٥٧,٥	٩٩٥,١
سفر الموظفين	٢٤ ٥٨٢,٧	٩٦٤,١	١ ٦٨٢,٣	٨ ٦٥١,٩	٦ ٤٧٠,٩	١٧ ٧٦٩,٢	(٦ ٨١٣,٥)
الخدمات التعاقدية	١٢١ ٩٣١,٠	٧ ٩٣٣,٣	٤٨ ١٠٧,١	٣٤ ٦٢٥,٨	١٩ ٤١٦,٤	١١٠ ٠٨٢,٦	(١١ ٨٤٨,٤)
مصروفات التشغيل العامة	٢١ ٤٠٨,٨	٢ ٣٤٤,١	٦ ٦١٣,٥	٥ ١٦٤,٧	٥ ٠١٨,٥	١٩ ١٤٠,٨	(٢ ٢٦٨,٠)
اللوازم والمواد	٣٣٠,٥	٦٠٦,٩	١٣٧,٧	٢٩٠,٤	٢٣٧,٠	١ ٢٧٢,٠	٩٤١,٥
الأثاث والمعدات	٣٦ ٤١٧,٤	١٦٤,٧	٢٤ ٣١١,٢	١٦ ٤٩٩,١	٢٢٠,٥	٤١ ١٩٥,٥	٤ ٧٧٨,١
المجموع	**٣١٥ ٧٩٢,٣**	**١٧ ٦٩٩,٧**	**١٠٣ ٦٣٥,٨**	**١١٧ ٣٧٣,٥**	**٧٧ ٠٨٣,٣**	**٣١٥ ٧٩٢,٣**	**-**

٧٨ - الفرق بين التوزيع الحالي للأموال على النحو الوارد في التقرير المرحلي الثاني والجدول أعلاه ناتج عن الجدول الزمني المعدل. ويتطلب النهج المنقح إدراج زيادات تحت بنود الوظائف، والاستشاريين، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات. والانخفاض في تكاليف الموظفين الأخرى ناتج عن ملء ١٩ وظيفة من أصل ٦٦ وظيفة خبير مُتخصص مُدرجة في الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وتنخفض نفقات السفر من أجل نهج ''تدريب المجموعات'' مقارنة بالتوقعات السابقة، التي توخت السفر إلى كل مقر عمل. وشهدت الخدمات التعاقدية أيضا انخفاضا حيث إن البائع يكن موجودا في مرحلة البناء في فترة

السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. ويُتوقع كذلك أن تكون الغالبية العظمى من موظفين تكامل النظم في مرحلة البناء في الخارج، مما يُؤدي إلى تخفيض نفقات التشغيل العامة وانتفاء الحاجة إلى إجراء تغيير في المباني لاستيعاب هؤلاء الموظفين.

٧٩ - وتُقدر التكلفة الإجمالية لمشروع أُوموجا لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ بما مقداره ٥٠٠ ٣٧٣ ١١٧ دولار. ويغطي مبلغ ٨٠٠ ٦٥٦ ٤٨ دولار ٩٠ وظيفة مؤقتة (١٠٠ ٨٦٤ ٣٠ دولار) و ٦٦ خبيرا مُتخصصا (٧٠٠ ٧٩٢ ١٧ دولار). وتصل الموارد غير المتعلقة بالوظائف إلى مبلغ ٧٠٠ ٧١٦ ٦٨ دولار، ستُغطي بنود الاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين، والخدمات التعاقدية، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والتشييد، والتعديلات والتحسينات، والأثاث والمعدات.

٨٠ - ويرد أدناه تفسير للتغييرات في الاحتياجات من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ نتيجة لما اقتُرح من إعادة توزيع للموارد، بحسب أوجه الإنفاق:

(أ) الوظائف: يُغطي المبلغ الذي يصل إلى ١٠٠ ٨٦٤ ٣٠ دولار المرتبات والتكاليف العامة للموظفين لاستمرار ٩٠ وظيفة (١ مد-٢، و ٨ مد-١، و ٢١ ف-٥، و ٣٧ ف-٤، و ٩ ف-٣، و ١ ف-٢، و ١ من فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)، و ١٢ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛

(ب) تكاليف الموظفين الأخرى: يُغطي مبلغ ٧٠٠ ٧٩٢ ١٧ دولار تمويلا للحصول على المساعدة المؤقتة العامة من ٦٦ خبيرا مُتخصصا سيساهمون بخبراتهم ومهاراتهم المهنية مع موظفي أوموجا من أجل استكمال نهج التنفيذ المُنقح لمشروع أوموجا. وستُخصص مجموعة كبيرة من الخبراء المتخصصين، يُقدر عددهم بنحو ٣٦ خبيراً، لتدريب المستخدمين النهائيين، مما يتزامن مع نشر مشروع أوموجا. ويدرج في هذا التقدير مبلغا قدره ٠٠٠ ١٥ دولار لتمويل العمل الإضافي خلال فترات ذروة العمل في المشروع. ويستند هذا التقدير إلى المتوسط في المكاتب الأخرى داخل إدارة الشؤون الإدارية؛

(ج) الاستشاريون والخبراء: يستند المخصص البالغ ٨٠٠ ٤٨٤ ٣ دولار، والذي يشمل الرسوم (٨٠٠ ١٩٦ ٣ دولار)، وتكاليف السفر (٠٠٠ ٢٨٨ دولار)، بناء على تقدير أشهر عمل الخبرة المتخصصة بـ ٢٨٨ شهر عمل بمعدل وسطي قدره ١٠٠ ١١ دولار في الشهر الواحد، وتكلفة سفر سنوي لمرة واحدة قدرها ٠٠٠ ١٢ دولار لكل من الخبراء الاستشاريين. وسيُغطي هذا المبلغ الاستشاريين، الذين لا تتوافر خبراتهم في الأمانة العامة والذين تُعتبر أنشطتهم خارج نطاق مجال تكامل النظم على النحو التالي:

'١' إدارة التغيير: أثناء مرحلة البناء والنشر، ستكون هناك حاجة إلى الخبرات الخارجية في مجالات تطوير المحتوى والخبرة التقنية لدعم جهود الاتصالات والتدريب. ويشمل مجال تطوير المحتوى إيجاد المواد اللازمة للتعلم والتواصل من أجل دعم النشر. وتشمل الخبرة التقنية تصميم أدوات التعلم التعاوني وتطويرها ونشرها عبر الإنترنت؛

'٢' المستشارون التقنيون: ستكون الخبرة الخارجية مطلوبة لتعزيز الموظفين المتعاقد معهم والعاملين في مجال تكامل النُّظُم في مرحلة البناء وذلك في مجالات وظيفية محددة مثل التكنولوجيا المتنقلة، وتصميم الإبلاغ وتنفيذه، وتخزين البيانات والمعلومات التجارية؛

'٣' المستشارون الوظيفيون: ستكون الخبرة الخارجية مطلوبة لتعزيز الموظفين المتعاقد معهم والعاملين في مجال تكامل النُّظُم في مرحلة البناء وذلك في مجالات وظيفية محددة مثل السفر، والخدمات المركزية، والعمليات الميدانية، واللوجستيات، والمرتبات. وسيتولى أوموجا توظيف مستشارين مؤهلين يمتلكون التركيبة المطلوبة من المهارات والخبرات في هذه المجالات، بما في ذلك خبرة العمل مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى أو غيرها من هيئات القطاع العام؛

'٤' المستشارون الإداريون: ستكون الخبرات الخارجية مطلوبة لتوفير خدمة ضمان جودة مستقل لأنشطة الجهة المعنية بتكامل النُّظُم المُتعاقد معها.

(د) سفر الموظفين: تُقدر الحاجة إلى توفير مبلغ ٩٠٠ ٦٥١ ٨ دولار لسفر موظفين أوموجا من أجل استكمال مرحلة الأساس لبناء ونشر مشروع أوموجا في الموقع التجريبي، والمجموعات اللاحقة. وسيكون السفر من أجل الإعداد المسبق للموقع، بما في ذلك تقديم الدعم التقني والنشر الفعلي. وتشمل هذه المتطلبات توفير مبلغ قدره ٣٨٠ ٥٩٢ ٤ دولارا لتغطية تكاليف سفر مدربي أوموجا الذين سيقدمون تدريباً شاملاً للمستخدمين النهائيين في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وتتواصل الجهود لاستخدام أسلوب عقد المؤتمرات عبر الفيديو إلى أقصى حد ممكن، إلا أنه ليس السبيل الأمثل لتدريب المستخدمين النهائيين عندما يتطلب الأمر تدريبا عمليا والتفاعل وجها لوجه؛

(هـ) الخدمات التعاقدية[١٦]: يُغطي مبلغ ٨٠٠ ٦٢٥ ٣٤ دولار تقديم خدمات الاستشارات القانونية والاستراتيجية وخدمات تكامل النظم. وسيُغطي أيضا تدريب موظفي أوموجا، بما في ذلك الخبراء المتخصصين وبرمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة، وتدريب المدربين وتدريب المستخدمين لنشر المرحلة التأسيسية لمشروع أوموجا. وفي ما يلي تفصيل لذلك:

'١' ستكون هناك حاجة إلى تخصيص مبلغ ٠٠٠ ٣١٠ دولار من أجل الاستشارات القانونية أثناء التفاوض بشأن الشروط والأحكام التعاقدية في مجال تكامل النظم، استنادا إلى المعلومات التي يُقدمها مكتب الشؤون القانونية، الذي يُقدم الدعم القانوني لعمليات شراء أوموجا؛

'٢' سيُغطي مبلغ قدره ٦٠٠ ٩٧٩ ١ دولار تقديم استشارات استراتيجية وخدمات برمجيات متخصصة في مجال تخطيط الموارد في المؤسسة إلى مشروع أوموجا. وسيعمل المُستشارون الاستراتيجيون (١٠٠ ٠٩٨ ١ دولار) بمثابة خبراء مُتخصصين استشاريين داخل مكتب أوموجا لتقديم الخدمات، يقومون بتقديم التحليل لنهج تكامل النُّظُم ومنهجيته، وتقديم المشورة بشأن التخفيف من مخاطر المشروع. وستتولى خدمات البرمجيات المتخصصة في مجال تخطيط الموارد في المؤسسة (٥٠٠ ٨٨١ دولار) تقديم الدعم لوحدات البرمجيات الجديدة؛

'٣' سيُغطي مبلغ قدره ٦٠٠ ١٤٠ ٣٠ دولار تقديم خدمات تكامل النُّظُم التي ستبدأ في أوائل عام ٢٠١٢ لبناء واختبار ونشر مرحلة الأساس لمشروع أوموجا. وسيُوفر الجهة المعنية بتكامل النُّظُم خدمات تشمل إدارة المشاريع، والاستشارات الوظيفية، والاستشارات المتعلقة بالبنية الأساسية، وتطوير الخرائط التدفقية لسير عمل برمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة وتقاريرها وواجهاتها وتحويلاتها وتحسيناتها ونماذجها. كما ستُوفر الجهة المعنية بتكامل النُّظُم منهجية للاختبار والتنفيذ، والاكتفاء لمدة ثلاثة أشهر بعد 'بدء التشغيل' وتخطيط وتنفيذ نقل المعرفة إلى موظفي أوموجا ومجتمع المستخدمين. وأُدرج مبلغ ٦٤٠ ٩٥٨ ٢ دولارا في التخصيص المذكور أعلاه لتعزيز تكامل النُّظُم بالموارد التقنية لبرمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة؛

(١٦) يشكل التمويل في إطار الخدمات التعاقدية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ توفير تغطية مالية لبناء واختبار حلول الموارد البشرية وصياغة الميزانية.

'٤' وسيُغطي مبلغ قدره ٨٠٠ ٧٠٦ دولار توفير التدريب على برمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة لموظفين أوموجا ومجتمع المستخدمين؛

'٥' وسيُغطي مبلغ قدره ٨٠٠ ٦٧٣ دولار تقديم خدمات إلى المركز الدولي للحساب الإلكتروني التابع للأمم المتحدة في عام ٢٠١٢، وذلك من أجل توفير برمجيات وقائية مُتحكمٍ فيها لتخطيط الموارد في المؤسسة وحلٍ لاستضافة عمليات تطويرها في مركز بيانات آمن؛

'٦' وسيُغطي مبلغ إضافي قدره ٠٠٠ ٤٥٥ دولار فترة زمنية أولية مدتها ستة أشهر من تقديم الدعم إلى البنية الأساسية الإنتاجية في عام ٢٠١٣؛

'٧' وسيُغطي مبلغ قدره ٠٠٠ ٣٦٠ دولار توفير موارد للتعاون مع سائر كيانات منظومة الأمم المتحدة في التطوير المستقبلي لعملية تخطيط الموارد في المؤسسة، بما في ذلك العمل الجاري المحتمل مع برنامج الأغذية العالمي؛

(و) مصروفات التشغيل العامة: ستُغطي الاحتياجات من الموارد التي تبلغ ٧٠٠ ١٦٤ ٥ دولار استئجار المباني، وصيانة ودعم البنية الأساسية التقنية للشبكة المحلية والخوادم المركزية من أجل دعم مشروع أوموجا واستئجار وصيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب؛

(ز) اللوازم والمواد: يغطي مبلغ ٤٠٠ ٢٩٠ دولار القرطاسية واللوازم المكتبية، بما في ذلك مواد من قبيل عبوات الطابعات، ولوازم تجهيز البيانات، والورق، واللوازم المتنوعة الأخرى. ويشمل المبلغ احتياجات إضافية بقيمة ٦٠٠ ١٠٤ دولار للمواد التدريبية المتعلقة بمشروع أوموجا بمعدل ١٠ دولارات لكل مشارك على أساس استراتيجية نشر المجموعات في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣؛

(ح) الحصول على تراخيص البرمجيات، والأثاث والمعدات: سيغطي بند الاحتياجات من الموارد وقدره ١٠٠ ٤٩٩ ١٦ دولار توفير ما يلي:

'١' الوحدات والإضافات المتعلقة ببرمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة (٠٠٠ ٧٠٠ دولار)، ورسوم الصيانة الخاصة بها (١٠٠ ٩٩٥ ٥ دولار)؛

'٢' رخص أوراكل (٠٠٠ ٥١٢ دولار)، ورسوم الصيانة الخاصة بها (٥٠٠ ٤٥٠ دولار)؛

'٣' رخص هيوليت بكارد (٠٠٠ ٦٠٠ ١ دولار)، ورسوم الصيانة الخاصة بها (٠٠٠ ٦٠٨ دولار)؛

'٤' شراء أدوات الاختبار، وبرمجيات التعاون الخاصة بالمشروع والبرمجيات الملحقة (٠٠٠ ٥٢٤ دولار)؛

'٥' أجهزة ومعدات حاسوب (٠٠٠ ٠٠٠ ٦ دولار)؛

'٦' تخصيص مبلغ ٥٠٠ ١٠٩ دولار لاستبدال ٦٤ جهاز حاسوب محمول، جرى شراؤها في عام ٢٠٠٩، ولن يشملها الضمان في عام ٢٠١٣.

جيم – من عام ٢٠١٥ لغاية نهاية المشروع

الجدول ٧

مجموع الاحتياجات من الموارد الفعلية والمتوقعة اللازمة لتنفيذ مشروع أوموجا

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	٢٠٠٨-٢٠٠٩	التوزيع الحالي للفترة ٢٠١٠- ٢٠١١	النفقات المتوقعة لعام ٢٠١٢	النفقات المتوقعة لعام ٢٠١٣	مجموع النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣	النفقات المتوقعة لعام ٢٠١٤	النفقات المتوقعة لعام ٢٠١٥	مجموع النفقات المتوقعة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥	مجموع المشروع
	أ	ب	ج	د	هـ=(ج+د)	و	ز	ح=(و+ز)	ط=(أ+ب+هـ+ح)
الوظائف	–	١٦ ٦٦٢,٧	١٥ ٤٣٢,١	١٥ ٤٣٢,٠	٣٠ ٨٦٤,١	١٥ ٤٣٢,١	١١ ٦١٤,٠	٢٧ ٠٤٦,١	٧٤ ٥٧٢,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	٥ ٦١٤,٠	٥ ٠٧٠,٤	٨ ٨٩٦,٤	٨ ٨٩٦,٣	١٧ ٧٩٢,٧	٨ ٨٩٦,٤	٦ ٧٢٨,٣	١٥ ٦٢٤,٧	٤٤ ١٠١,٨
الاستشاريون والخبراء	٧٢,٦	١ ٠٥٠,٩	١ ٧٤٢,٤	١ ٧٤٢,٤	٣ ٤٨٤,٨	١ ٧٤٢,٤	١ ٣٠٦,٨	٣ ٠٤٩,٢	٧ ٦٥٧,٥
سفر الموظفين	٩٦٤,١	١ ٦٨٢,٣	٣ ٧٤٥,٤	٤ ٩٠٦,٥	٨ ٦٥١,٩	٢ ٨٩٩,٧	٣ ٥٧١,٢	٦ ٤٧٠,٩	١٧ ٧٦٩,٢
الخدمات التعاقدية	٧ ٩٣٣,٣	٤٨ ١٠٧,١	٢٢ ٤٥٥,٩	١٢ ١٦٩,٩	٣٤ ٦٢٥,٨	١٠ ٠٤٨,١	٩ ٣٦٨,٣	١٩ ٤١٦,٤	٠٨٢ ١١٠,٦
مصروفات التشغيل العامة	٢ ٣٤٤,١	٦ ٦١٣,٥	٢ ٦٥٥,٥	٢ ٥٠٩,٢	٥ ١٦٤,٧	٢ ٥٠٩,٣	٢ ٥٠٩,٢	٥ ٠١٨,٥	١٩ ١٤٠,٨
اللوازم والمواد	٦٠٦,٩	١٣٧,٧	١٥٥,٠	١٣٥,٤	٢٩٠,٤	١٣٥,٤	١٠١,٦	٢٣٧,٠	١ ٢٧٢,٠
الأثاث والمعدات	١٦٤,٧	٢٤ ٣١١,٢	١٢ ٨٠٠,٨	٣ ٦٩٨,٣	١٦ ٤٩٩,١	١٢٥,٣	٩٥,٢	٢٢٠,٥	٤١ ١٩٥,٥
المجموع	**١٧ ٦٩٩,٧**	**١٠٣ ٦٣٥,٨**	**٦٧ ٨٨٣,٥**	**٤٩ ٤٩٠,٠**	**١١٧ ٣٧٣,٥**	**٤١ ٧٨٨,٧**	**٣٥ ٢٩٤,٦**	**٧٧ ٠٨٣,٣**	**٣١٥ ٧٩٢,٣**

فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

٨١ - الاحتياجات المتوقعة من الموارد في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ دقيقة قدر الإمكان استنادا إلى عناصر الحل المرجأة إلى مرحلتي البناء والنشر في مشروع أوموجا الامتداد. وسيجري استكمال هذه التكاليف في التقارير المرحلية التالية وفقا لوضع المشروع آنذاك، والخبرة المكتسبة من تنفيذ أوموجا الأساس، والقرارات المتخذة بشأن الاحتياجات المستجدة، والتحليل الإضافي.

دال - تكاليف التشغيل التقديرية في المستقبل

٨٢ - استجابة لتوصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بأن يواصل الأمين العام تدقيق تقديرات تكاليف التشغيل في المستقبل في الوقت الذي يتم فيه تحديد طرائق نشر نظام تخطيط الموارد في المؤسسة وتوضيح عناصر التكاليف الأخرى[١٧]، يتوقع مشروع أوموجا أن تقديرات التكاليف الواردة في الفقرتين ٩٥ و ٩٦ من التقرير المرحلي الثاني (A/65/389) لا تزال صحيحة. ولكن، وعلى ضوء نهج التنفيذ المنقح، يجري الاضطلاع حاليا بتحليل إضافي بغية التحقق من التقديرات واستكمالها، فيما يتعلق بالتكاليف التشغيلية في المستقبل.

سادسا - موجز الاحتياجات من الموارد فيما يتعلق بالنظم المؤسسية المطلوبة للأمانة العامة للأمم المتحدة على نطاق العالم وطلب اتخاذ تدابير من قِبل الجمعية العامة

ألف - موجز الاحتياجات من الموارد

٨٣ - لم يتغير المستوى العام للموارد اللازمة لتنفيذ مشروع أوموجا البالغ ٣٠٠ ٧٩٢ ٣١٥ دولار، والذي سيمول وفقا للصيغة الحالية لتقاسم التكاليف في إطار الميزانية العادية (١٥ في المائة)، وحساب دعم عمليات حفظ السلام (٦٢ في المائة) والموارد الخارجة عن الميزانية (٢٣ في المائة).

٨٤ - ويُتقرح أيضا تمويل حصة المشروع المندرجة ضمن الميزانية العادية والبالغ مجموعها ٣٠٠ ٨٠٦ ١٧ دولار في إطار الباب ٢٩ - ألف، مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية، على النحو الذي تعكسه الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ (A/66/6 (Sect.29A)).

(١٧) A/65/576، الفقرة ٣٧.

باء – التدابير التي ينبغي للجمعية العامة اتخاذها

٨٥ - يطلب إلى الجمعية العامة ما يلي:

(أ) أن تحيط علما بالتقدم المحرز في تنفيذ مشروع أوموجا المعروف في هذا التقرير؛

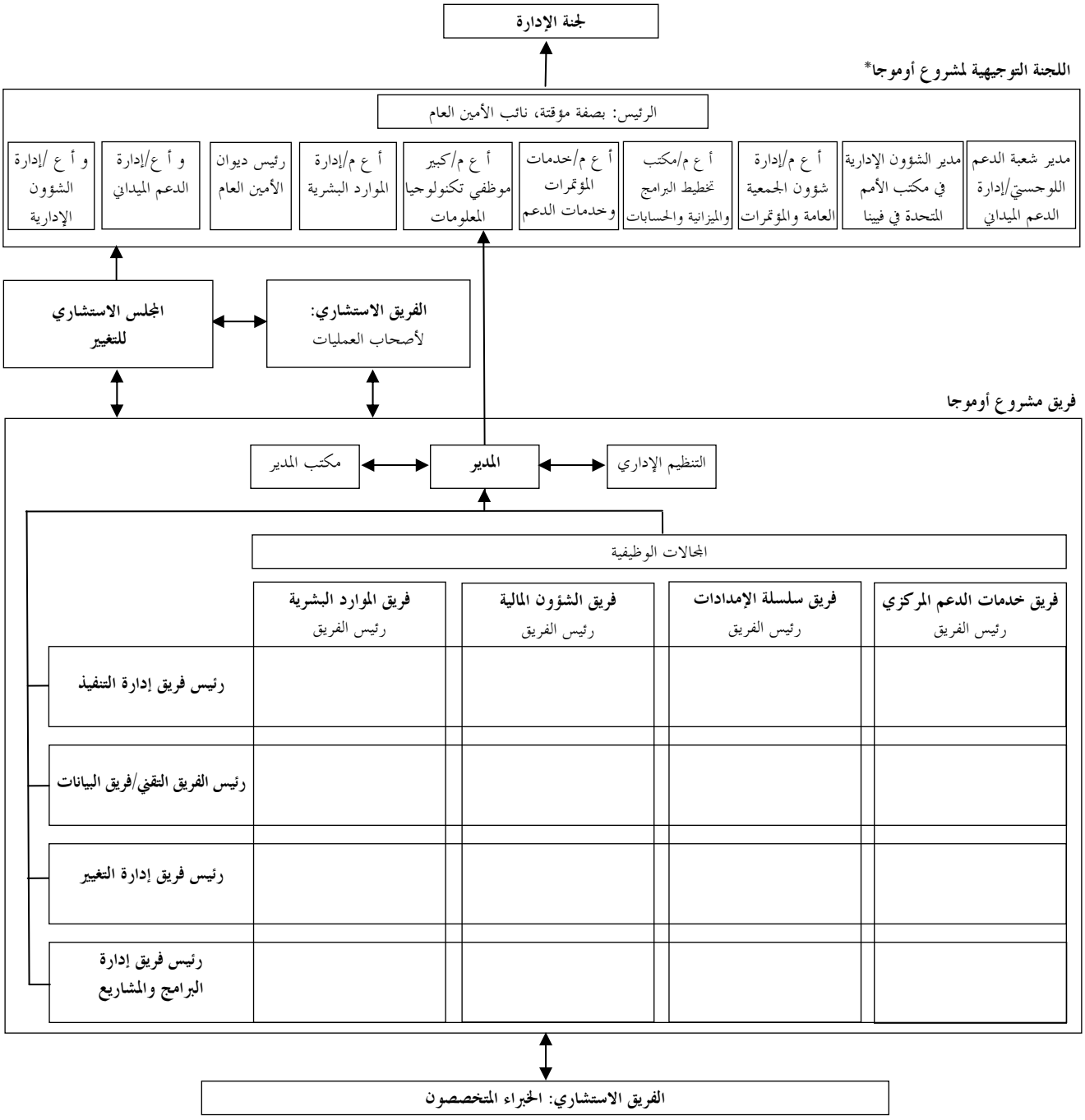
(ب) أن توافق على مبلغ قدره ٣٠٠ ٨٠٦ ١٧ دولار (صاف) على النحو المعروض في إطار الباب ٢٩ – ألف من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية، وهو المبلغ الذي يمثل حصة الميزانية العادية من مشروع أوموجا (A/66/6 (Sect.29A))؛

(ج) أن تحيط علما بأن الاحتياجات في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ البالغ صافيها ٧٠٠ ٢٦٩ ١٣ دولار سيتم إدراجها في الميزانية البرنامجية المقترحة في إطار الباب ٢٩ – ألف، مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية، وهو المبلغ الذي يمثل حصة الميزانية العادية من مشروع أوموجا؛

(د) أن تحيط علما بأن الاحتياجات المقبلة المتبقية المقدرة بمبلغ صافيه ٥٠٠ ٠٠٦ ٥٦ دولار ستدرج ضمن الاحتياجات اللاحقة لحساب دعم عمليات حفظ السلام للفترات المالية التي تبدأ من ١ تموز/يوليه ٢٠١٢.

المرفق الأول

النموذج الإداري لنظام أوموجا



الاختصارات: و أ ع: وكيل الأمين العام. أ ع م: أمين عام مساعد.

* يتمتع مكتب الشؤون القانونية ومكتب خدمات الرقابة الداخلية بمركز المراقب.

المرفق الثاني: الجدول الزمني المفصل: خطة التنفيذ المنقحة: مرحلة أوموجا الأساس (الصيغة ١) ومرحلة أوموجا الامتداد (الصيغة ٢)

	محطة رئيسية	٢٠٠٩: الإعداد والتصميم	٢٠١٠: التصميم	٢٠١١: التصميم والبناء – الصيغة ١	٢٠١٢: البناء/النشر – التصميم/الصيغة ٢	٢٠١٣: النشر – الصيغة ١ (بقية) التصميم والبناء – الصيغة ٢ البناء والاختبار – الصيغة ٢	٢٠١٤: الاستمرار – الصيغة ١ ٢٠١٥: النشر – الصيغة ٢	٢٠١٦: الاستمرار – الصيغة ٢
٣-٢ جيم	البناء (البيانات)					البيانات: التحليل النوعي، التنقية، التحويل	مهام تتصل بالبيانات ينفرد بها الموقع	
٣-٤	الاختبار					الوحدات، التكامل، المستعمل، البيانات	اختبار ينفرد به الموقع	
٣-٥	النشر						المجموعات ١-٥ تمديد أوموجا	تعتمد جميع المجموعات على
٤-٠	**إدارة التغيير**							
٤-١	المواءمة			تعريف الأدوار	إقرار الأدوار وإسنادها			
٤-٢	المشاركة					إدارة شبكة أصحاب المصلحة وتوفير الاتصالات		
٤-٣	التعليم			التخطيط لاستراتيجية التعلم	التخطيط لمنهج التعلم	إعداد مواد التعلم	توفير التدريب في الفصول الدراسية	استمرار العمل للصيغة ٢
٤-٤	النشر				إعداد معايير	تنفيذ الخطة	إعداد معايير – الصيغة ٢	تنفيذ الخطة – الصيغة ٢
٥-٠	**إدارة المشروع**							
٥-١	إدارة العمليات اليومية							
٥-٢	المراقبة وضمان الجودة	أول مراقبة داخلية لضمان الجودة		ثاني مراقبة داخلية لضمان الجودة الجاهزية للبناء ١	ثالث مراقبة داخلية لضمان الجودة	رابع مراقبة داخلية لضمان الجودة	خامس مراقبة داخلية لضمان الجودة	استعراض التنفيذ، استعراض الأداء، تحليل المخاطر والحد من آثارها، الاتصال مع المراجعين الخارجيين
٥-٣	(عقود) المشتريات	تصميم تكامل النظم	الخدمات الاستشارية الاستراتيجية	البناء – الصيغة ١ إصدار طلب تقديم العروض	حشد بناء تكامل النظم – الصيغة	البناء – الصيغة ٢ إصدار حشد بناء طلب تكامل تقديم العروض النظم – الصيغة ٢		
٥,٣	التوظيف	شغل الوظائف الـ ٤٤ الأولى	شغل ٣٦ إضافية برمجيات	القرار ٢٥٩/٦٥ الموافقة على ١٠ وظائف جديدة				مواصلة التوظيف

١-٠ الحوكمة/الإدارة	
١-١ التقارير المقدمة إلى الجمعية العامة	عرض التقرير A/62/510/Rev.1 الاقتراح الأولي للأمين العام؛ تقدَّم التقارير المرحلية سنويا، بدءاً من الدورة الرابعة والستين.
١-٢ موافقات الجمعية العامة	وافق القرار ٢٦٢/٦٣ على إطار الإدارة، وعلى تمويل أولي بقيمة ٢٠ مليون دولار، وعلى إنشاء حساب متعدد السنوات. وأيد القرار ٢٤٣/٦٤ خيار نشر ''المرحلة التجريبية أولا''، وطلب موافاة الجمعية بتقارير مرحلية سنوية. أيد القرار ٢٩٥/٦٥ إنشاء ١٠ وظائف جديدة (من خلال إعادة توزيع الموارد بشكل لا تترتب عليه تكاليف) لإدارة تقديم الخدمات وإنشاء فريق لإدارة البرنامج والمشروع.
١-٣ اللجنة التوجيهية	يمارس أعضاؤها الرقابة ويقدمون التوجيه والدعم إلى رئيس مشروع أوموجا. للإطلاع على التفاصيل، انظر النموذج الإداري لأوموجا.
٢-٠ المهام الوظيفية/التقنية حسب المرحلة	
٢-١ التصميم (على ثلاث مراحل)	التصميم الأولي، التصميم التفصيلي، التصميم النهائي، وهي مراحل تجرى خلالها دراسة الجدوى الأولية؛ إنجاز تحليل ''أوجه التوافق/الاختلاف''؛ توثيق الحل المستقبلي (''المقرر'') على نحو واف في شكل خطة عمل وخرائط بيانية؛ العمل على قياس وتوثيق التغيير في أوجه تدفق العمل بالمنظمة وفي أدوارها ومسؤولياتها.
٢-٢ أ البناء (الوظيفي)	استكمال أي نماذج مطلوبة وبراهين على صحة المفهوم؛ تشكيل مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة وما يتصل به من برمجيات للوفاء بمتطلبات التصميم الواردة أعلاه؛ الحاجة قائمة إلى الدعم المتواصل لعملية التشكيل أثناء النشر في أماكن بعينها وبعده. ويعتمد وضع النماذج والتشكيل على توفر برمجيات الاختبار المأمونة وبيئات التطوير.
٢-٢ ب البناء (التقني)	تصميم وبناء ونشر المعدات والبنية الأساسية للشبكة اللازمة لدعم النظام؛ ترميز برمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة والأنظمة القديمة وتكييفها حسب الاحتياجات بغية سد الفجوات بين تصميم وبرمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة المُشكلة، إضافة إلى بناء الصنوف المهيأة بين برمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة والأنظمة القديمة؛ تقديم الدعم التقني لعلميات التحسين والتطوير المتواصل أثناء النشر إلى مواقع بعينها.
٢-٢ ج البناء (البيانات)	تحليل البيانات التنظيمية القائمة، بما فيها نوعية البيانات؛ جمع البيانات وتنقيتها؛ تحديد وتطبيق قواعد التحويل؛ إدخال البيانات إلى نظام تخطيط الموارد في المؤسسة. ويمكن للتحليل ولبعض أعمال التنقية أن تسير بشكل مستقل على سائر الأنشطة، ولكن قواعد التحويل وبعض جوانب التنقية وجميع عمليات الإدخال تتوقف على إتمام التصميم والتشكيل الوظيفي.

٢-٣	الاختبار	تصميم وتنفيذ اختبارات محددة من أجل كفالة ما يلي: العمل السليم لمختلف عمليات التشكيل والتطوير؛ العمل السليم والمتجانس لجميع عناصر النظام وعمليات التحسين والمهايأة؛ عمل جميع النظم والعمليات على النحو المتوقع عند تحميلها بالبيانات التنظيمية الحقيقية. وتكرر العمليات الواردة أعلاه عند الاقتضاء دعما لعمليات ترميم النظام وتحديثه وغيرها من صنوف التطوير اللاحق على النشر. وتبدأ خطط الاختبارات قبل إتمام البنية الأساسية، ولكن الاختبار الفعلي يعتمد على توفر البيئات الملائمة.
٢-٤	النشر	سيجري نشر الحل أولا في مجموعة من المواقع الرائدة تشمل بعثات حفظ السلام، والدعم الميداني، والمكاتب غير المعنية بحفظ السلام. وسيستمر النشر على مراحل، حيث يقع الاختيار على مجموعات من المكاتب على أساس التقارب الجغرافي وتناغم الأعمال، مع مراعاة الجمع بين مواقع حفظ السلام والمكاتب الموجودة خارج المقر والمواقع غير المعنية بحفظ السلام.
٣-٠	المهام الوظيفية/التقنية حسب المرحلة الأولى، مرحلة أوموجا الأساس، والمرحلة الثانية، مرحلة أوموجا الامتداد	
٣-١	التصميم	على النحو المذكور أعلاه في النقطة ٢-١. إضافة إلى ذلك، ستقوم الحاجة إلى إدراج التغيرات في التصميم الناشئة عن المرحلة الأولى وعن التكنولوجيات المتوفرة. وسيتم تصميم وبناء وظيفة الموارد البشرية وإعداد الميزانية، وهي جزء من مرحلة أوموجا الامتداد بالتزامن مع مرحلة أوموجا الأساس، ولكن نشرها سيبدأ في عام ٢٠١٤.
٣-٢ أ	البناء (الوظيفي)	على النحو المذكور أعلاه في النقطة ٢-٢ أ.
٣-٢ ب	البناء (التقني)	على النحو المذكور أعلاه في النقطة ٢-٢ ب. وستقتضي الضرورة أيضا نشر بيئة تقنية منفصلة لأنشطة التطوير الجارية في إطار المرحلة الثانية.
٣-٢ ج	البناء (البيانات)	على النحو المذكور أعلاه في النقطة ٢-٢ ج.
٣-٣	الاختبار	إضافة إلى الخطوات المشار إليها أعلاه في النقطة ٢-٣، ستقوم الحاجة إلى أن تُختبر بعناية نظم المرحلة الثانية والتطوير الجاري فيها لضمان التكامل مع نظم المرحلة الأولى.
٣-٤	النشر	حسب الظروف.

٤-٠ إدارة التغيير

٤-١ المواءمة

تشمل أنشطة التكامل ما يلي: تنفيذ الأدوار والمسؤوليات في العمليات الجديدة؛ إسناد أدوار جديدة للمستعملين النهائيين تتصل بأمن برمجيات تخطيط الموارد في المؤسسة بغرض تحديد متطلبات التدريب وإتاحة الوصول إلى النظام؛ تحديد قضايا الاتساق التنظيمي والتخفيف من آثار الجوانب السلبية؛ تقييم وإدارة الجاهزية. ويتوقف ذلك على ما يلي: نضج تصميم النظم المتبعة في تسيير الأعمال؛ إتمام اختبار الوحدات والتكامل بغية ضمان الالتزام بالأدوار.

٤-٢ المشاركة

يشمل ذلك تسريع وتيرة الأنشطة والمناسبات المستهدفة في مجال الاتصالات والجارية بشأن النشر والصقل والمزيد من تطوير شبكة أوموجا لأصحاب المصلحة، وذلك من أجل إعداد الموظفين لـ ”البدء الفعلي“؛ تعزيز مستويات التوقعات الملائمة. ويتوقف ذلك على ما يلي: وضوح المهام والخطوط الزمنية، ونطاق الإنشاء؛ تحديد ”أبطال المستعملين في كل موقع من مواقع النشر.

٤-٣ التعليم

تدريب وإعداد المستعملين النهائيين على تنفيذ النظم والعمليات الجديدة. ويشمل ذلك وضع خطة التدريب، والمنهج الدراسي، والمواد الدراسية؛ حشد المعلمين، ثم توفير التدريب لكل مجموعة من مجموعات النشر، والتكيف استنادا إلى الرجع الآتي من عمليات التقييم، والمساعدة في تطبيق نموذج دعم المستعمل. ويتوقف ذلك على ما يلي: نضج التصميم؛ النطاق الواضح والمكتمل؛ إتمام بناء النظام؛ تأمين الفصول الدراسية والبنية الأساسية؛ ملء وظائف المعلمين التي يشغلها خبراء متخصصون؛ إتمام الاختبار قبل إعداد مواد التدريب؛ تأمين ميزانيات المشاركين والسفر.

٤-٤ النشر

يغطي جميع جوانب تنفيذ نظام أوموجا من منظور مواقع المستعملين النهائيين؛ يتولى تنسيق التدريب، والنقل التقني للنظام، والأنشطة الأخرى لكل موقع بغية كفالة سلاسة الانتقال، بما في ذلك تنفيذ هياكل دعم المستعملين (مثل مكتب المساعدة والتمرين، إلخ.) مع المتابعة عن كثب لضمان فعالية العمل وحل المشاكل. ويتوقف ذلك على ما يلي: جاهزية برمجيات إنشاء أوموجا، والنجاح في تحويل البيانات؛ الفهم الواضح للمسؤوليات التنظيمية قبل النشر؛ إجراء العمليات الإدارية اللازمة لدعم النشر بفعالية وفي التوقيت الملائم.

٥-٠ إدارة المشروع

٥-١ الرقابة وضمان الجودة

استعراض تقديم الخدمات، استعراض الأداء، تحليل المخاطر والحد من آثارها، الاتصال مع المراجعين الخارجيين.

٥-٢ المشتريات

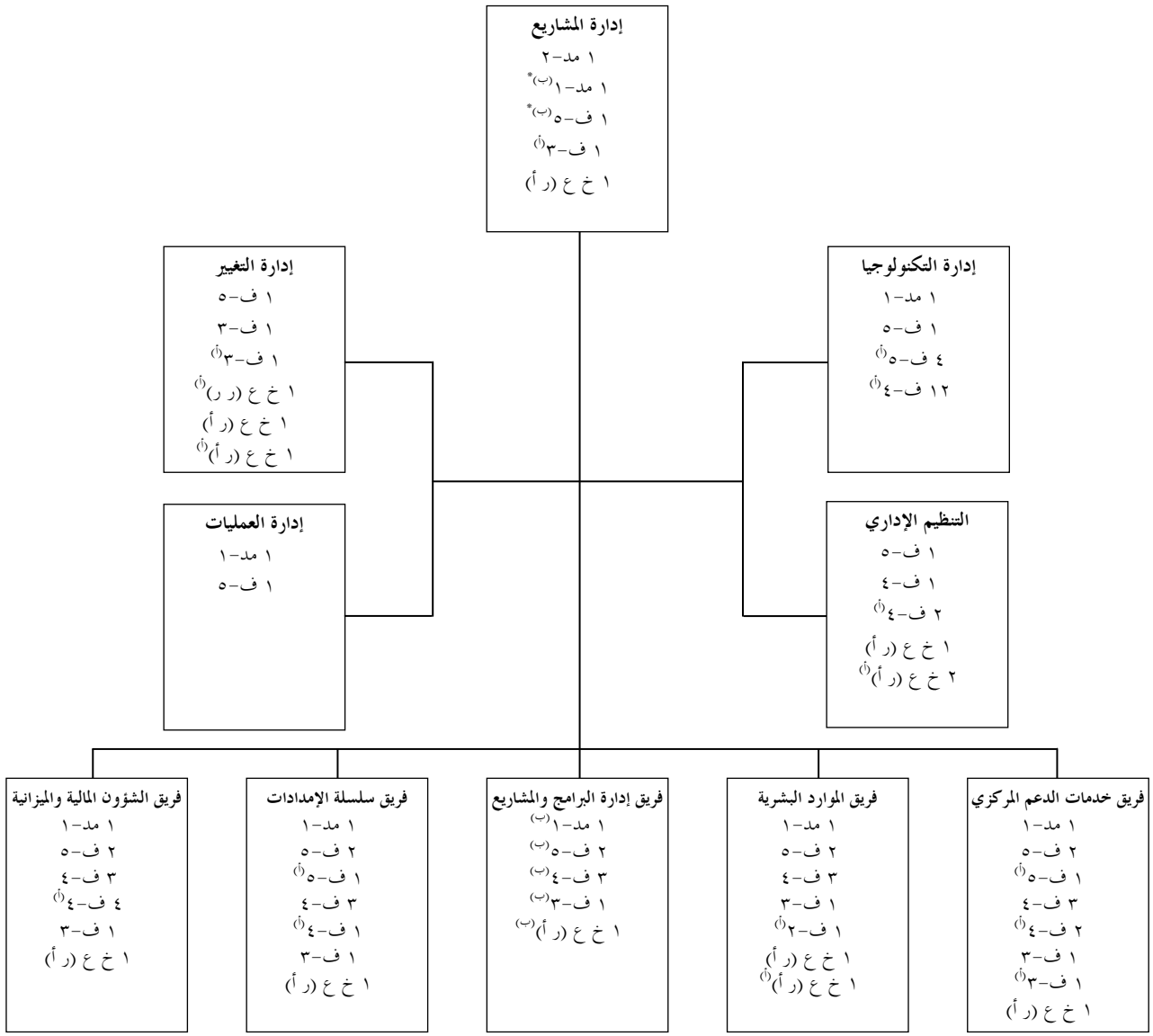
قُسم عقد خدمات تكامل النظم إلى عقدين يغطي كل منهما إحدى مرحلتي المشروع: ’١‘ التصميم و ’٢‘ البناء والتنفيذ.

٥-٣ التوظيف

يشمل تعيين الموظفين (من خلال إعلانات الوظائف الشاغرة وإعلانات الوظائف الشاغرة مؤقتة)، والاستشاريين المستقلين والخبراء المختصين. رُفع العدد الإجمالي لمناصب الموظفين من ٨٠ إلى ٩٠ منصبا في الدورة الخامسة والستين (قرار الجمعية العامة ٦٥/٢٥٩).

المرفق الثالث

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ٢٠١٢



المختصرات:

خ ع (ر ر): الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية).

خ ع (ر أ): الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

* تجدر الإشارة إلى أن الوظيفتين الجديدتين لفريق التنفيذ هما جزء من مكتب إدارة المشاريع.

(أ) اعتمدت في الدورة الرابعة والستين.

(ب) اعتمدت في الدورة الخامسة والستين